# EL SIGLO

Año XLIII—Núm. 12,587 | Montevideo, Martes 14 de Agosto de 1906 | Administracion y Direccion: Calle Rincon 156 y 158


## EL SIGLO

Los [illegible] de interés general se publican gratuitamente. Los de interés [illegible] se cobrarán segun la tarifa del establecimiento. No se devuelven los originales publíquense ó no.

Los giros, órdenes y correspondencia [illegible] dirigirse al representante de la empresa, señor Julio Piquet.

[illegible] agentes para avisos en Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza: L. Mayence y Ca. París: calle de la Grange Batelière núm. 18.

Agente en Buenos Aires para avisos y [illegible]: Víctor Delfino, Chacabuco 82.

### SUSCRICION

PAGADERA ADELANTADA

SUSCRICION A EL SIGLO

| | |
|---|---|
| Por un mes | $ 1.00 |
| Por un trimestre | » 3.00 |
| Por seis meses | » 5.50 |
| Por un año | » 10.00 |
| Número atrasado | » 0.20 |

Exterior, lo mismo que para el interior más los gastos de franqueo.

SUSCRICION Á EL SIGLO y LA RAZON

| | |
|---|---|
| Por un mes | $ 1.50 |
| Por un trimestre | » 4.50 |
| Por un semestre | » 8.00 |
| Por un año | » 15.00 |

Exterior, lo mismo que para el interior más los gastos de franqueo.

### ALMANAQUE

Hoy martes 14 de Agosto — San Eusebio.

Sale el sol 6 h. 45 m., pónese 5 h. 25 m. Luna nueva el 19.

### ESPECTACULOS

TEATRO URQUIZA — Compañía inglesa Wheeler Edwardes' del teatro de la Gaiety de Londres.

Debutará el jueves 23 de Agosto.

Está abierto en la secretaría del teatro de [illegible] á doce de la tarde un abono para [illegible] funciones, comprendida las fiestas patrias, á los precios siguientes:

Palcos avant-scene, sin entrada, $ 50; [illegible] altos y balcones, id. 40; id cazuela, [illegible], con entrada, 10; tertulias balcon con entrada, 10; luneta de cazuela [illegible] delantera de galería id. 3.

[illegible]—El pago del abono deberá efectuarse en el acto de inscribirse.

TEATRO SOLIS—Gran compañía lírica italiana.—Empresa Nardi y Bonetti.—Temporada de 1906.—Maestro concertador y director de orquesta Arturo Toscanini. La compañía debutará el jueves 15 de Agosto.

Abono único de 12 funciones, comprendida la fiesta del 25 de Agosto, á los siguientes precios:

Palcos bajos y de balcon, sin entrada, $ 160; id altos id id, 130; id de cazuela id id, 150; sillones y tertulias de balcon, con entrada, 80; tertulias altas de 1.a fila, con entrada, 52; id id de otras filas, 45; lunetas de cazuela, con entrada, 28; id de paraíso con entrada, 25.

ODEON — Compañía de zarzuela española.

CASINO ORIENTAL — Calle Florida entre Soriano y Canelones.—Funcion todas las noches con programas variados. Los domingos y dias festivos matinée con reparto de juguetes. Los [illegible] gran tómbola gratis.

INSTITUTO VERDI — Empresa Schiaffino.—Gran biógrafo, todas las noches exhibiciones de la famosa erupcion del volcan de Nápoles, además de otros variados cuadros en colores.—A las 8 1|2 p. m. —Domingos y dias festivos matinées con obsequio para los niños.

CIRCO NACIONAL—Pabellon Pipo —Fundado el año 1835, calle Mercedes entre Médanos y Olimar.—Compañía dramática criolla.—Directores: Pipo y F. Ramos.

CANCHA SUD—Calle Cerro 255a.—Partidos á guante y mano limpia, á las 8 1|2 p. m.

Todas las noches grandes partidos.

### HORARIO DEL CORREO

Publicamos en seguida el horario del cierre de valijas para los puntos que recorren las líneas de los ferrocarriles de la República, para Buenos Aires y litoral:

Minas y puntos intermediarios de la misma que comprenden: Sayago, Peñarol, Estacion Treinta y Tres, Toledo, Suarez, Pando, Solis, Ortiz, todos los dias.

La Sierra, por Olmos, Las Toscas, Mosquitos, Piedras de Afilar, todos los dias. Oficina Central, 11 p. m., del dia antes. Sucursal Terrestre: 5 y 15 p. m.

Rio Negro y puntos intermediarios de la misma que comprenden: Sayago, Colon, Independencia, Piedras, Progreso, Joanicó, Canelones, Margat, Santa Lucía, 25 de Agosto, Cardal, Isla Mala, Berrondo, Florida, La Cruz, Sarandí Grande, Puntas de Maciel, Goñi, Durazno, Yi, Villasboas y Molles, todos los dias.—Oficina Central: 11 p. m. del dia antes; Sucursal Terrestre: 5 y 10 p. m.

Nico Perez y puntos intermediarios de la misma que comprenden: Sayago, Peñarol, Estacion Treinta y Tres, Toledo, Sauce, Santa Rosa, Cazot, San Ramon, Chamizo, Fray Marcos, Reboledo, Cerro Colorado, Mansevillagra é Illescas, todos los dias.—Oficina Central: 11 p. m. del dia anterior; Sucursal Terrestre: 6 y 15 a. m.

Mercedes y puntos intermediarios de la misma que comprenden: Colon, Piedras, Canelones, Santa Lucía, 25 de Agosto, San José, Gonzalez, Mal Abrigo, Guayeurú, Arroyo Grande, Jackson, La Lata, Santa Catalina, Drable, Palmitas y Bizcocho, lunes, miércoles y viernes.—Oficina Central: 11 p. m. del dia antes; Sucursal Terrestre: 7 a. m.

Colonia y Puerto del Sauce y puntos intermediarios de la misma que comprenden: Colon, Piedras, Canelones, Santa Lucía, 25 de Agosto, San José, Gonzalez, Mal Abrigo, Cufré, Colonia Suiza, Rosario, Riachuelo, San Luis, Tarariras y Estanzuela, domingos, martes y jueves. Oficina Central: 11 p. m. del dia antes; Sucursal Terrestre: 7 a. m.

San José y puntos intermediarios de la misma que comprenden: Sayago, Colon, Independencia, Piedras, Progreso, Joanicó, Canelones, Margat, Santa Lucía, 25 de Agosto, Capurro, Rodriguez y Raigon. Todos los dias, 1er. tren 10 y 10 a. m.; 2.o 4 p. m.

Rivera y puntos intermediarios de la misma que comprenden: Paso de los Toros, Chamberlain, Cardozo, Achar, Pampa, Piedra Sola, General Netto, Tambores, Valle Eden, Tacuarembó, Bañado de Rocha, Paso del Cerro, Laureles, Paso Tranqueras y Paso Ataques, martes, jueves y sábados. Oficina Central: 6.30 p. m.; Sucursal Terrestre: 7 p. m.

Salto y puntos intermediarios de esta línea que comprenden: Paso de los Toros, Parada Mendez, Francia, Tres Arboles, Merinos, Capilla Guichon, Guayabos, Algorta, Parada Esperanza, Paysandú, Parada Constancia, Queguay, Parada Quebracho, Parada Guaviyú, Parada Rivas, Chapicuy y Parada Daymán, por tren nocturno, los dias martes, jueves y sábados.—Oficina Central: 6 y 30 p. m. y Sucursal Terrestre: 7 p. m.

NOTA—La correspondencia para las líneas del Ferrocarril N. O. del U. y Norte del Uruguay, se cierra de acuerdo con el horario del Ferrocarril Midland del Uruguay.

Para la línea de Pando y tránsito de la misma que comprenden: Bella Vista, Yatay, Sayago, Peñarol, Estacion Treinta y Tres, Toledo, Suarez.—Oficina Central: 1er. tren, 9 a. m.; 2.o tren, 4 p. m.—Sucursal Terrestre: 1er. tren, 9 y 15 a. m.; 2.o tren, 5 y 25 p. m.

Para la línea á San Ramon y tránsito de la misma, que comprenden: Peñarol, Sauce, Santa Rosa, Cazot y Castellanos. Oficina Central: 4 p. m.—Sucursal Terrestre: 4 p. m.

Para la línea á la Barra y tránsitos de la misma, que comprenden: Miguelete, Fyn, Nocetti, Perez, Paso de la Arena, Llanas, Parada Nueva, Lecocq, todos los dias. Libertad: lunes, miércoles, jueves y sábados. Oficina Central: 1er. tren, 9 a. m.; 2.o tren, 3 p. m. Sucursal Terrestre: 1er. tren 9 y 15 a. m.; 2.o tren, 3 y 10 p. m.

CAMBIO DE HORARIO

Para Buenos Aires todos los dias.—Oficina Central: correspondencia ordinaria, á las 4 p. m.; id recomendada, á las 2.30 p. m.

Sucursal Terrestre, calle Uruguay 98. —Ordinaria, 3.45 p. m.; recomendada, á las 3.15 p. m.

[illegible]ursal de la Bolsa: calle Piedras esquina Zabala, ordinaria, 3.45 p. m., recomendada, 3.15 p. m.

### PROFESIONALES

ELISEO ALVEZ (hijo) — Paso de los Toros, Santa Isabel.—Ofrece en venta toda clase de animales reproductores, novillos y vacas para planteles é invernadas. Arrendamiento y compra de campos, máquinas y útiles de ganadería y escritorio. 1952 v st 15

Dr. MANUEL QUINTELA — Ha trasladado su consultorio á la calle Rio Negro 214. 990 pm

MARTIN C. MARTINEZ — Abogado. —Calle Mercedes 18.

DOCTOR MACARTNEY «El Dentista Americano» 162 A Rincon 162 A. esquina Cámaras Plaza Matriz 3305 pm

MONTEVERDE Y FABINI — Estudio de ingeniería. — Proyectos de construccion en general y especialmente de las de cemento armado. Direccion de obras, mensuras, peritages, tasaciones, etc.—Agencia exclusiva del sistema Hornebique de cemento armado, calle Misiones 157a. a 12 pm

Dr. JUAN FLEURQUIN—Especialista en las enfermedades de los niños. Ha trasladado su consultorio á la Avenida de La Paz núm. 200. Consultas de 1 á 3 p. m. Teléfono: La Uruguaya. 2867 pm

FEDERICO ESCALADA — Abogado— Ha trasladado su estudio á la calle Paraná número 9, y su casa particular á la de Rincon núm. 266. Teléfonos: Uruguaya y Cooperativa. 2765 pm

ENRIQUE F. LLOVET — Médico interno del Sanatorio Pouey. Calle Paysandú 288a. Con preferencia afecciones de señoras. Consultas: de 1 á 3 p. m. Teléfono: La Uruguaya. 827 pm

DOCTOR PEDRO J. MARTINO—Especialista en las enfermedades de oído, nariz y garganta. Consultas de 2 á 4. Avenida General Rondeau núm. 182. 2996 pm

EDUARDO SIMON—Ha establecido su escribanía en la calle Cerrito núm. 122 entre Zabala y Misiones. — Teléfono: La Uruguaya. 3189 pm

EDUARDO ACEVEDO — Ha trasladado su estudio á la calle Treinta y Tres número 180. 97 ab 1 pm

A. MEROLA, diplomado en Paris, Sastre civil, militar y para señora. Provisoriamente: Rio Negro 201, entre 18 de Julio y San José. 2074 pm

TRILLO LARRIERA Y Ca—Comisionistas y despachantes de Aduana.—Calle Piedras 144a.—Teléfono: La Uruguaya. 182 pm

DOCTOR BADO—Especialista — Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñon, vejiga y uretra. Rincon 235. Consultas de 1 y 1|2 á 5. 2048 ag 23 pm

JUAN CHANS — Médico cirujano. — Consultas de 2 á 4 p. m.—Calle Treinta y Tres 22a. esquina Piedras. Teléfono Cooperativa 956. v st 30

SALTERAIN J. DE—Doctor oculista. Consultas particulares de 2 1|2 á 5 1|2 p. m. menos los jueves y dias feriados. Canelones 269.

PABLO DE MARIA — Abogado. — Estudio: calle Sarandí 176.

DOCTOR JUAN SERVETTI LARRAYA—Médico cirujano. Tratamientos especiales para la curacion radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta de 1 á 3 p. m., 18 de Julio núm. 542 a. 197 pm

LUCIO L. PEREYRA — Procurador— Ha abierto su escritorio en la calle Cerrito 94 y en Maroñas, 18 de Julio 5890. 1517 pm.

CARLOS D. DURAN — Comunica á sus relaciones y al público que ha trasladado su escritorio á la calle Ituzaingó núm. 119, esquina á la de 25 de Mayo, y que se ocupa preferentemente de remates en general y corretages. 1883 v ag 30

FLORENTINO RUIZ — Corredor de número y rematador.—Acepta órdenes de compra y venta.—En frutos de país, mercaderías en general, maderas de todas clases norteamericanas, argentinas, paraguayas, brasileras, etc., arpilleras, hierro galvanizado, alambre, postes, carbon de piedra, sal, etc.—Informes: Agraciada núm. 282 ó Bolsa de Comercio, de 2 á 3 p. m.—Teléfono: «Montevideo». 1858 v db 31

JOHN S. BURNETT — Cirujano-dentista, sistema americano.—Ha reabierto permanentemente su estudio. — Sarandí núm. 303. 1810 pm

EMILIO PAYSSE — Abogado — Ha trasladado su estudio á la calle Zabala núm. 194. 1740 pm

DOCTOR CARLOS BRITO FORESTI — Jefe de la 1.a Clínica Médica del Hospital de Caridad — Consultas de 2 á 4 p. m. — Arapey núm. 102. 1702 pm

B. DELGER — Médico cirujano—Con preferencia enfermedades de las vias génito-urinarias, riñon, vejiga y uretra. — Consultas de 2 á 5 p. m. — Calle Rincon 182.

BENJAMIN C. DE OLIVEIRA — Escribano y contador. Dinero en hipoteca— Oficina: 25 de Mayo 261. Casa particular: Salto 27.

JUAN ANDRES RAMIREZ — Abogado —Plaza Zabala 45 110 pm

JOSE PEDRO RAMIREZ — Obogado. —Calle Rincon núm. 68.

DOCTOR FAUSTO VEIGA — Médico cirujano. — Con preferencia enfermedades de señoras. Consultas de 1 á 3, los dias hábiles. Sierra 80. (Plaza General Flores). Teléfono: La Uruguaya.

ERNESTO CARDELLINO — Cirujano dentista. Consultas de 9 a. m.—Juan C. Gomez 138a. 3396 pm

PEDRO FIGARI — Abogado.—Trasladó su estudio y domicilio, Misiones 55. 162 sb 23 pm

DOCTOR JUAN ANTONIO RODRIGUEZ—Especialista en las enfermedades de la piel, cuero cabelludo y sífilis. Consultas de 2 á 5 p. m., excepto jueves y dias festivos. Rincon 231. 2193 nb 21.

GONZALO RAMIREZ — Abogado — Ha vuelto á hacerse cargo de su estudio, Misiones núm. 190.

ESTABLECIMIENTO DE ELECTROTERAPIA y RADIOGRAFIA del doctor Carlos F. Calamet, de la Facultad de París—Enfermedades nerviosas y de la nutricion: parálisis, temblores, neuralgias, neurastenia, reumatismo, gota, ciática, obesidad y diabetis. Tratamiento de las enfermedades del estómago é intestinos, atonía y colitis. Electroterapia de los órganos génito-urinarios. — Electricidad farádica, contínua, estática, sinusoidad, [illegible], alta frecuencia. Aplicacion de Rayos X para el diagnóstico y tratamiento del lupus y eczemas. Aparatos para epilacion.—Rincon 230. Consultas de 1 á 3 p. m.

CARLOS MARIA DE PENA — Abogado.—Ha trasladado su estudio, Rincon 29a. 351 pm

AGUSTIN A. MUSSO — Abogado.— 25 de Mayo 261. 1412

### COMERCIALES

AL COMERCIO — Debiendo los que suscriben formar el 1.o de Setiembre próximo, una nueva sociedad con el señor Advincula C. y Gonzalez, llaman á los que se crean con derecho, segun la ley del 26 de Setiembre de 1904 á que se presenten con los debidos justificativos dentro los 30 dias, en su casa matriz sita en la ciudad de Maldonado. — Montevideo, Julio 24 de 1907.— Cavallo Hnos. 1830 v ag 20

AL COMERCIO—Se hace saber al comercio y al público en general que desde esta fecha don Antonio Tasende deja de ser socio de la casa de comercio de esta ciudad, calle Agraciada núm. 391 en el ramo de confitería y café. Al efecto los que se consideren con derechos, deben presentarse con los correspondientes justificativos en dicho local dentro del término de treinta dias, vencido cuyo plazo no se oirá reclamo alguno.—Montevideo Julio 25 de 1906.—Luisa C. de Patrone. 1849 v ag 31

AL COMERCIO Y AL PUBLICO—Hacemos saber que por escritura de fecha trece del mes actual, que autorizó en este pueblo, el escribano don Antonio Allez, ha quedado disuelta la sociedad que en los ramos de panadería y almacen al menudeo giraba aquí bajo la razon de Russi y Recondo; quedando á cargo de la panadería y créditos pasivos de la misma, el señor Russi, y dueño exclusivo del almacen y responsable de sus deudas, el señor Recondo.—Santa Isabel, Julio de 1906.— Nicolás Recondo, Tomás Russi. 1948 v ag 20

### VARIAS

SOCIEDAD ANONIMA FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS — De acuerdo con el artículo 31 y á los efectos del inciso 3.o del artículo 37 de los Estatutos, el Directorio de esta Sociedad convoca á los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el lúnes 20 del corriente, á las 4 p. m. en el local de la fábrica, calle Meca (Playa Capurro) á fin de considerar la siguiente orden del dia:

1.o Lectura de la Memoria.

2.o Considerar el balance correspondiente al ejercicio vencido en 30 de Junio último y el informe de la Comision de Cuentas.

3.o Opinion del Directorio sobre reforma de los Estatutos.

Se previene que con arreglo al artículo 36, los señores accionistas para tener derecho de asistencia, deberán depositar sus acciones en el local de la Administracion, calle Treinta y Tres núm. 148, antes del dia 17 del mes actual.—Montevideo, Agosto 4 de 1906.—E. Gard y San Juan, secretario. 1917 v ag 23

EUCALIPTUS—De crecimiento rápido variedades especiales para madera utilizable en toda construccion de carpintería y muebles. Resistentes á la humedad; especiales para puentes, postes de alambrados y obras á la intemperie. Plantas todas criadas en macetas de 4 y 5 pulgadas en el establecimiento de Villa Agustina, Carrasco. Plátanos y otras variedades de árboles forestales, semilla de eucaliptus recibida de Australia. Por precios y muestras, calle Uruguay núm. 21. 1387 pm.

SE NECESITA—Una modista por dos ó tres dias, se paga 15 reales diarios. Plaza Zabala 59, 2.o piso. 1851 v ag 5

VINO EMPERADOR. — Grand Prix. Exposicion de Higiene y Alimentacion, Paris 1906.—Sexto Bonomi, calle Treinta y Tres número 155. 1421 v ag 23

### OFICIALES

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS—Se previene á los señores Bodegueros, Comerciantes y Detallistas en vinos que de acuerdo con el artículo 4.o del Superior Decreto de 14 de Febrero ppdo. desde el dia 15 del corriente deberán llevar las boletas de control respectivas, los envases de vidrio á que se refiere dicho artículo y el 4.o de la Ley de 23 de Enero último, bajo las penas del caso.

Dichas boletas podrán adquirirse en la Seccion de Impuestos á los Vinos calle Treinta y Tres núm. 114. — Montevideo, Agosto 8 de 1906.—La Direccion. 1942 v ag 15

OFICINA DE CREDITO PUBLICO — Deuda Consolidada del Uruguay — Intereses del 53.o Trimestre.

Desde el 1.o de Agosto próximo, esta Oficina pagará los intereses correspondientes al 53.o trimestre de la Deuda Consolidada del Uruguay, previniendo á los poseedores de cupones de dicha Deuda que deben presentarlos al cobro en el trascurso de los meses de Agosto y Setiembre del corriente año. — Montevideo, Julio 28 de 1906 — Miguel V. Martinez, director. 1875 v st 1

### LICITACIONES

HOSPITAL DE CARIDAD DE MINAS—Llamado á licitacion — Llámase á licitacion por el término de veinte dias á contar desde la fecha para la presentacion de propuestas para la construccion de parte del pabellon de cirugía anexo al actual local, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra á disposicion de los interesados, así como la Memoria descriptiva y demás datos relativos á la construccion en la secretaría de la comision en esta ciudad, y en Montevideo en el domicilio del director técnico, arquitecto don Antonio Llambías de Olivar, calle Canelones 151a, de 2 á 3 p. m.

Las propuestas se abrirán por la comision en presencia de los interesados que concurran, el dia 15 de Agosto próximo á las 8 p. m. en el local de sus sesiones. La comision se reserva el derecho de aceptar la propuesta mas ventajosa ó rechazarlas todas. — Minas, 25 de Julio de 1906.—Horacio Albistur, presidente —Juan Zeballos y Maguna, secretario. 1860 v ag 15

AVISO — LLAMADO A CONCURSO para la confeccion de un proyecto económico para la construccion de un edificio para Hospital en Trinidad.

La comision Pro-Hospital de Trinidad al llamar á concurso libre para proveerse de un proyecto de edificio para el Hospital en esta localidad, hace presente que tiene especial interés en satisfacer las necesidades públicas mas apremiantes, de acuerdo con los recursos disponibles y construir un edificio cuyo conjunto y detalles científicamente apreciados sean de inmediata utilidad.

Los proyectos á presentarse deberán satisfacer las bases siguientes:

1.o El presupuesto de todo lo proyectado no debe exceder de la cantidad de seis mil pesos oro.

2.o Deberá elaborarse teniendo en cuenta el paraje en que se edificará (manzana número cuatro de la planta urbana), las condiciones del subsuelo, orientacion, planta, altimetría y forma del terreno destinado á ese fin. El frente principal será hacia la calle Artes.

3.o El proyecto constará de todos los planos: plantas, cortes y alzado á la escala de un centímetro por metro, así como de la Memoria Descriptiva, Pliego de condiciones y presupuesto aproximado, todo detallado, como para poder dar principio á la obra dentro del mas breve plazo posible.

4.o En su proyecto deberá planear el concursante los elementos siguientes: un pabellon para enfermos pobres de quince metros por ocho metros de ancho, con capacidad para catorce camas; una salita de operaciones de cinco metros por cuatro metros de ancho; una pieza para enfermos pensionados de ocho metros por cuatro metros, que pueda contener cuatro camas; piezas para enfermeros, botiquin médicos; depósito de lencería; servicios y salita de recibo, depósito de cadáveres; baños; watter closets; un algibe de 20 metros cúbicos de capacidad, cocina y despensa.

5.o Las obras ocuparán un espacio superficial de 25 metros por 15 metros de ancho, poco mas ó menos, y su distribucion y conjunto deberá responder á las reglas de higiene, economía y comodidad, atendiendo á los principios de construcciones de hospitales, en práctica, así como las necesidades locales mas perentorias.

6.o Los proyectos se presentarán á la secretaría de la comision Pro-Hospital antes de 20 dias á contar desde esta fecha y vendrán firmados con pseudónimos iguales á los que llevarán por fuera los sobres cerrados que contengan el verdadero nombre del proyectista.

7.o El dia que se presenten á exhibicion pública los proyectos, se avisará por la prensa á los interesados para presenciar el fallo del jurado, despues del cual se asignará como premio la suma de cien pesos, al autor del proyecto aceptado.

8.o El jurado será compuesto por toda la comision Pro-Hospital, integrada á ese objeto con el señor presidente del Consejo D. de Higiene, señor médico de policía, señor presidente de la Junta E. Administrativa, un médico, un ingeniero y un constructor de la localidad.

9.o El jurado podrá aceptar el mejor proyecto ó rechazarlos todos, si á su juicio no hay ninguno conveniente. — Trinidad, Julio 31 de 1906.—Santiago A. Grezzi, presidente.—Federico Ribas, vocal secretario. 1915 v ag 20

### JUDICIALES

EMPLAZAMIENTO — Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Domingo J. Pittamiglio, se cita y emplaza á los que se consideren con derechos en la sucesion de don José Susunday, á fin de que se presenten á deducirlos en forma dentro del término de 30 dias, con los justificativos correspondientes y bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Montevideo, Julio 23 de 1906.—Avelino Barbot, actuario. 1870 v sb 3

JUDICIAL — De mandato del señor Juez Ldo. de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber, que don Enrique José María Capdeville ha sido legalmente emancipado para ejercer el comercio. Y á los efectos del inciso 3.o del art. 10 del Código de Comercio, se hace esta publicacion.— Montevideo, Julio 28 de 1906. — Avelino Javier Figari, escribano público. 1871 v ag 15

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de 1er. turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Máximo Pena, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de noventa dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos.—Montevideo, Agosto 9 de 1906. — Antenor R. Pereira, Escribano Público. 1949 v st 15

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Dolores Oribe de Viana, citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Montevideo, Agosto 9 de 1906.—Juan P. Musto, Escribano Público. 1950 v ag 23

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Juan Damonte, citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 90 dias comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Julio 9 de 1906.—Juan P. Musto, escribano público. 1748 v 14 agt.

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de primer turno doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Bernardo Laurens, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de noventa dias comparezcan ante este Juzgado calle Rincon núm. 63, á deducirlos. —Montevideo, Julio 13 de 1906—Antenor R. Pereira, escribano público. 1805 v oct 30

EDICTO — Por disposicion del Señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de las sucesiones de los cónyuges don Juan Bautista Lafitte y doña Enriqueta Rosalía Estefanía Deschateaux citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 90 dias comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Montevideo, Julio 27 de 1906. — Juan P. Musto, Escribano Público. 1868 v nv. 10

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Vicente Delbagno, citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 90 dias comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Montevideo, Julio 21 de 1906 — Juan P. Musto, escribano público. 1822 v ag 21

EDICTO—Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Alfredo Vasquez Varela se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Vicenta Jorge Barreira, citándose á la vez á todos los que por cualquier motivo se consideren con derechos á intervenir en ella para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado á deducir sus acciones con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. Paysandú, Julio 20 de 1906.—Jesús Gil, Escribano Público. 1862 v ag 12

EDICTO—Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Pedro Indarain, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos — Montevideo, Julio 7 de 1906.—Antenor R. Pereira, escribano público. 1755 v ag 17

RECTIFICACION DE PARTIDAS — Por disposicion del señor Juez Ldo. Departamental de Canelones, doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público que se ha presentado don Lorenzo Chiapino, expresando lo que sigue: «Que, á fin de cumplir con lo solicitado por el señor Agente Fiscal en los autos sucesorios de mi finada madre, doña Carmen Toribio, vengo á solicitar que previo los trámites legales, y justificacion del error padecido en las partidas de matrimonio y nacimiento agregadas en estos autos, se sirva ordenar su rectificacion, estableciendo en la partida de matrimonio, que el apellido de mi padre es Chiappino, así como tambien el de mi abuelo; y en la de nacimiento de mi hermano, que es hijo de Juan Chiappino y de doña Carmen Toribio»; dictándose la siguiente resolucion: — Julio 5 de 1906 — Vistos: De conformidad con el señor Agente Fiscal, y en mérito de lo que resulta de la informacion producida, rectifíquense las partidas de fs. 3 y 4, en la forma que se indica en el escrito de fs. 1 remítanse con testimonio correspondiente al Registro de E. Civil, y comuníquese en lo pertinente, á la Junta Eco. Administrativa del Departamento y hágase la publicacion determinada en la ley de 9 de Julio de 1888; previa tasacion y pago de costas, protocolícese como corresponde y expídanse los testimonios que se pidan. — Benvenuto. —Guadalupe, Julio 10 de 1906 — Sebastian S. Sagarra. 1829 v ag 26

EDICTO—Por disposicion del Señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Pedro Espetxe y doña Rosa Mamerta Menendez de Espetxe, citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Montevideo, Julio 27 de 1906. — Juan P. Musto, Escribano Público. 1861 v ag 30

EMPLAZAMIENTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se cita, llama y emplaza á doña Luisa Elena Paulet de Archbold Aspol, para que dentro del término de 90 dias comparezca ante este Juzgado, calle Rincon número 63, por sí ó por apoderado legalmente constituido á estar á derecho en los autos testamentarios de don Julio César Paulet, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Mayo 28 de 1906.—Antenor R. Pereira, escribano público. 1453 v st. 15

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Alfredo Farriol, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Pedro Maldonado, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de sesenta dias comparezcan ante este Juzgado á deducirlos. Minas, Junio 7 de 1906. — Arturo Barrière, actuario. 1539 v ag 22

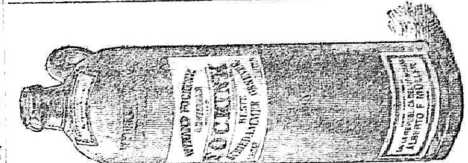
EDICTO — Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, dictada en los autos seguidos por don Joaquin Machado solicitando segunda copia de una escritura, se hace saber al público que la primera copia de la escritura otorgada ante el escribano don Osvaldo Acosta el 29 de Mayo de 1905, por don Manuel Pereira Medeiros, cediendo á don Joaquin Machado los derechos que como heredero de su señora madre doña Paulina Lago de Medeiros, le correspondian en una fraccion de campo situado en la 2.a seccion del departamento de Treinta y Tres y en una finca situada en la calle Egido núm. 219, de esta ciudad, queda nula y sin ningun valor — Montevideo, Julio 30 de 1906 — Juan P. Musto, escribano público. 1878 v ag 16

EDICTO—Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de segundo turno doctor don Wenceslao Regules, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Paulina Germain de Nieto á fin de que todos los que se consideren con derecho á sus bienes comparezcan ante este Juzgado á deducirlos en forma, dentro del término de treinta dias bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.— Montevideo, Agosto 2 de 1906.—Pedro Moreno, actuario. 1911 v 9 stbre.

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de 1er. turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Juan García Otero, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos.— Montevideo, Julio 31 de 1906.—Antenor R. Pereira, Escribano Público. 1886

EDICTO — Por disposicion del señor Juez don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Pedro Irigoyen, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos.— Montevideo, Agosto 2 de 1906.—Antenor R. Pereira, Escribano Público. 1901 v st 8







EDICTO — Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de 1er. turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Carlos Romero [illegible], citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos.— Montevideo, Agosto 11 de 1906.—Antenor R. Pereira, Escribano Público. 1963 v ag 21

REGISTRO DE MINAS—De mandato del señor Juez L. Nacional de Hacienda, se hace saber al público que se ha otorgado el registro de cinco minas de granito y turba, denunciadas por don José Serra y otros y ubicadas en Carrasco de este departamento, dentro de los límites siguientes: en terrenos de don Juan María Perez, en la costa del arroyo Carrasco desde las minas denunciadas por don Ramon B. de Peñafort, don Domingo Fra[illegible] y otros, por el Este, hasta el puente de Carrasco, arroyo por medio con el almacen de Nicolini, al Oeste, á cuyas minas las denominan Catalina, Elvira, Rosa, Petrona y María Antonia. Y á los efectos del artículo 28 del Código de Minería, se hace esta publicacion. — Francisco Saez, actuario. 1953 1 p.



## BANCO DE COBRANZAS, LOCACION Y ANTICIPOS

CALLE SARANDI 178 — Directorio: José A. Ferreira, presidente; Alberto García Lagos, vice-presidente; Eduardo Foresti, tesorero; Pedro N. Cruz[illegible], secretario; vocales, Adolfo Vaeza Ocampo, doctor Joaquin Secco Illa, Luis E. Piñeyro. —Se ocupa de la administracion de propiedades, títulos de renta y cobranzas en general.—Anticipa cualquier suma de dinero á los señores propietarios sobre alquileres, acordando plazos de diez años para la amortizacion.—Abona por cuenta de los propietarios los impuestos de Contribucion Inmobiliaria, los Municipales, etc., y encárgase tambien de las reparaciones y composturas á hacerse en las fincas, sin cobrar comision.

CASAS BAJAS

Alzaibar núm. 18, entre Buenos Aires y Reconquista—3 piezas 18 pesos.

Burgues (camino) núm. 37 — 6 piezas 28 pesos.

Juan C. Gomez núm. 51, entre Cerrito y Piedras, bajos—3 piezas 20 pesos.

Victoria núm. 6, frente á la Plaza Artigas, baja —5 piezas 24 pesos.

Mercedes núm. 294, entre Cuareim y Yi, baja —7 piezas 40 pesos.

Yaguaron núm. 170, esq. Orillas del Plata, baja — 6 piezas 30 pesos.

Sarandí 72 (Perez Castellanos y Colon) 4 piezas $ 27.

Yaro núm. 221, esquina Durazno—5 piezas, 25 pesos.

Zabala núm. 231, entre Reconquista y Yerbal—5 piezas, 20 pesos.

Rodriguez Larreta s|n. esquina Mollinos—3 piezas, 15 pesos.

Guaná núm. 15a, entre Juan D. Jackson y J. M. Blanes—9 piezas, 40 pesos. (Compromiso 6 meses).

Durazno 327—6 piezas, 45 pesos.

Reducto 93—5 piezas, 28 pesos.

Yaguaron núm. 72 (entre Asuncion y Lima) bajos — 4 piezas 21 pesos.

San José núm. 288 (entre Yi y Yaguaron)—7 piezas 45 pesos.

Canelones núm. 427 (entre Magallanes y Gaboto)—7 piezas 60 pesos.

CASAS DE ALTO

Minas 81a, entre Asuncion y Nueva York—7 piezas, 32 pesos.

Cerro núm. 91 (2.o piso), entre 25 de Mayo y Rincon—6 piezas, 45 pesos.

18 de Julio 111 (Union)—9 piezas, 25 pesos. La llave al lado.

CASAS DE ALTOS Y BAJOS

Mendoza esquina San Fructuoso—4 piezas, 25 pesos.—Recien construida.

Mendoza esq. San Fructuoso, bajos y altos—4 piezas 25 pesos—Recien construida.

Mendoza esq. San Fructuoso, bajos y altos—4 piezas 25 pesos—Recien construida.

Mendoza, esq. San Fructuoso, bajos y altos—4 piezas 25 pesos—Recien construida.

CASAS-QUINTAS, CHACRAS, TERRENOS Y STUDS

Una manzana de terreno con frente á Avenida de la Paz entre Panamá y Colombia.—Precio convencional.

Camino de Propios núm. 7—2 piezas, 5 pesos.—Una hectárea y 47 metros de terreno.

Camino Melilla 745—2 piezas, 20 pesos, y 5 hectáreas con 1651 metros de campo alambrado.

Camino Millan 580 esquina Castro—7 piezas, 40 pesos. Compromiso un año.

Maroñas, Stud, 25 pesos (compromiso un año)—La llave al lado.

Goes 312, casa-quinta—14 piezas, 70 pesos.

Suarez 274 (quinta)—8 piezas, 55 pesos.

En Sayago—6 piezas, 28 pesos. Informes: almacen de Guelfi, frente á la estacion.

Gerenato núm. 1 (quinta)—7 piezas, 35 pesos. (Compromiso seis meses).

Amazonas s|n (Pocitos)—Chalet, 5 piezas, 30 pesos.

Calle de los Molinos 30 (quinta)—6 piezas, 25 pesos.

Larrañaga 35—7 piezas (quinta), 32 pesos.

Camino de los Molinos 123 (quinta)— 50 pesos.

Camino de los Molinos 125 (terreno)— 50 pesos.

Zapican núm. 11, recien construida, baja, 4 piezas, 18 pesos.—La llave en el número 6.

3.903 hectáreas con 480 metros, á dos leguas de la Estacion Ataques (departamento de Rivera).

Colonia esquina Yaro (terreno)—30 $.

PIEZAS PARA ESCRITORIOS Y HOMBRES SOLOS

Zabala entre Sarandí y Buenos Aires —1 pieza, 8 pesos.

Treinta y Tres 189, entre Sarandí y Buenos Aires—6 piezas.

CASAS PARA NEGOCIO

Zabala 89, entre 25 de Mayo y Cerrito (almacen)—35 pesos.

Zabala 179a, entre Sarandí y Buenos Aires, (almacen)—40 pesos.

Piedras núm. 173, entre Misiones y Zabala—1 salon y tres piezas, 45 pesos.

Piedras núm. 177|9, entre Misiones y Zabala—1 salon, 40 pesos.

Canelones 400a, sótano, 6 pesos.

Salsipuedes 87 (almacen)—5 piezas, 25 pesos.

Reducto 93a (almacen)—2 piezas, 18 $.

25 de Mayo 113 (almacen)—40 pesos.

Maciel 139—(Espacioso local para fábrica).

Yi 323a (almacen)—22 pesos.

Marmarajá y Arroyo Grande (almacen) —16 pesos.

Bequeló 43 (cochera)—30 pesos. La llave Miguelete 280.

Arapey 217 (sótano)—10 pesos.

Alfredo Echevarría, gerente.



### MEDICOS

ARTURO LUSSICH — Medicina general y de niños. Ha reabierto su consultorio en la calle Cerro 42, esquina Cerrito. Consultas de 1 1|2 á 3 1|2. 1065 nb 10

B. DELGER—Médico cirujano — Con preferencia enfermedades de las vias génito-urinarias, riñon, vejiga y uretra. — Consultas de 2 á 5 p. m.—Calle Rincon núm. 182.

DOCTOR CARLOS BUTLER — Ha trasladado su consultorio á la calle San José 33. Se dedica á medicina general.— Consultas de 1 á 3 p. m., excepto los jueves.

Dr. EDUARDO LAMAS — Ha trasladado su consultorio médico á la calle Soriano núm. 45 a.—Horas de consulta de 2 á 4 p. m. menos los jueves y dias feriados.

DOCTOR J. SERVETTI LARRAYA— Médico cirujano. Tratamientos especiales para la curacion radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta: de 1 á 3 p. m. 18 de Julio 542a. 1057 mz 31 pm

DOCTOR JUAN CHANS — Médico cirujano—Horas de consulta: de 2 á 4 p. m. —Teléfono: «La Cooperativa». — Treinta y Tres 23a, esquina Piedras. 214 v st. 30

## AVISOS

### SOCIEDAD PLAZA DE TOROS
(EN LIQUIDACION)

Se hace saber á los señores poseedores de acciones de esta Sociedad que la Comision Liquidadora ha resuelto prorogar el plazo señalado para el pago del dividendo definitivo hasta el 31 de Agosto próximo, vencido cuyo plazo se procederá con arreglo á las disposiciones de la ley.

En lo sucesivo el pago del dividendo en cange de las acciones se hará en el domicilio del Tesorero de la Comision, 18 de Julio número 212 (Union), todos los dias hábiles de 9 á 11 a. m. y de 2 á 5 p. m.—Montevideo, Junio 30 de 1906.—El Secretario.

1685 v. ag. 30.



### COMPAÑÍA SALUS
ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

De acuerdo con lo establecido en el artículo 12 de los Estatutos, el Directorio de la Compañía Salus convoca á los señores accionistas para la Asamblea G. Ordinaria que tendrá lugar el 12 de Agosto próximo venidero á las 4 p. m., en el local del Banco Francés, calle 25 de Mayo número 232.

Montevideo, Julio 24 de 1906.
EL SECRETARIO.

1840 v ag 12



### Ferrocarril C. del Uruguay
Exposicion–feria
Tacuarembó

Viernes 24 de Agosto de 1906
PRECIOS REDUCIDOS DE PASAJES

[illegible]

Montevideo, Agosto 2 de 1906.
La Administracion.

1903 v ag 24.




### Papel para envolver
SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

## FOLLETIN

FERNAN CABALLERO

### LA GAVIOTA

[illegible]



## ASOCIACION AGRO PECUARIA É HÍPICA DEL SALTO

Se previene á los cabañeros y hacendados que esta Sociedad celebrará su 3.a Exposicion Nacional Ganadera.

El 1, 2, 3, 4 y 5 de SETIMBRE de 1906

Los programas y reglamentos de estos actos se distribuirán oportunamente.—Antonio de Mattos Netto, Presidente; Julio Delgado, Secretario.

### Asociacion Agro Pecuaria é Hípica del Salto

Habiéndose resuelto suprimir en la Exposicion de Septiembre el concurso relativo á Agricultura é Industrias, se previene á los señores Industriales y Agricultores que deseen exponer ó presentar á feria, maquinarias, artefactos ó productos agrícolas, que deben dirigir sus peticiones de local al señor Secretario de la seccion de Agricultura é Industrias, don Pedro N. Massafferro, y que las solicitudes deben presentarse antes del dia 15 del mes de Agosto próximo.

1697 v st 3



### BANCO FRANCÉS
SUPERVIELLE & Cía.
252—CALLE 25 DE MAYO—254
MONTEVIDEO

Casa en Buenos Aires, calle Bartolomé Mitre número 31

GIROS

[illegible]

### Seccion Administracion de Propiedades

[illegible]

### Las COMPAÑÍAS DE SEGUROS ATLAS Y MANCHESTER

Han trasladado sus oficinas á la calle Ituzaingó número 119, esquina 25 de Mayo.

TELÉFONO URUGUAYO 773

AGENTE: E. O'BRIEN.

1869 v ag 30

[illegible]

## Banco Italiano del Uruguay
CALLE CERRITO 134

SUCURSALES EN PAYSANDÚ Y MERCEDES

Capital autorizado y suscrito . . . . . . . . . $ 2.200.000
» realizado en asamblea de 29 de Enero de 1906 . . . . . . . . . . . . » 1.678.098

DIRECTORIO

Presidente: D. MARTIN TRABUCATI.—Vice-Presidente: D. Angel Pastori—Secretario: Dr. J. A. CRISPO BRANDIS.—Vocales: D. LUIS GAMINARA, D. VICENTE COSTA, D. SANTIAGO MAREXIANO.—Director-Gerente: D. ALEJANDRO TALICE.

CORRESPONSALES DEL BANCO

LONDRES—Baring Brothers y Ca. Limited.—N. M. Rothschild y fils A. Rutter y Sons.—Swiss Bankverein.
PARIS—De Rothschild Fréres.—Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.
ESPAÑA Y SUS COLONIAS—E. Sainz é hijos.—Crédit Lyonnais.—Banco Hispano-Americano.
ITALIA—Banca d'Italia y principales Bancos y banqueros.—ROMA: Sebasti y Reah.—GENOVA: B. Parodi y Fratelli.—MILAN: Rossi y Ca.—TURIN: J. de Fernex y Ca.
PORTUGAL—Banco do Minho.
AUSTRIA—Stabto. Austriaco di Crédito p. Ind. e Comp.
SVIZZERA—Banca della Svizzera Italiana.
BELGICA—Banque Centrale Anversoise.
HAMBURGO—Conrad Hinrich Donner.
NEW-YORK—Baring y Cia.
BUENOS AIRES—Banco de la Nacion Argentina.—Banco de Italia y Rio de la Plata.—Nuevo Banco Italiano.
ROSARIO DE SANTA FE, LA PLATA—Banco de Italia y Rio de la Plata.
RIO DE JANEIRO—Banco do Brazil.—Brasilianische Bank für Dentschland.
PERNAMBUCO—Banco de Recife.—London and Brazilian Bank.
BAHIA—Banco da Bahia.
SAN PAULO Y SANTOS—Banco do Comercio é Industria de San Paulo.—Commercia e Italiano.—Banco Italiano del Brasile.
PORTO ALEGRE, RIO GRANDE Y PELOTAS—Banco de Provincia.
CHILE—Banco Español Italiano.
SALTO—B. y N. Solari.

TASA DE INTERESES
Desde el 1.º de Julio, hasta nuevo aviso:

PAGA
Por depósito en cuenta corriente á la vista
A retirar con 30 dias de aviso
A plazo fijo de 3 meses
Idem, idem de 6 meses

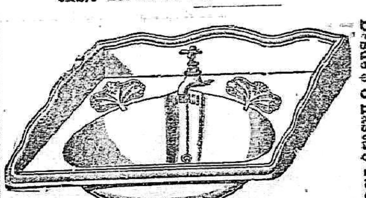
CAJA DE AHORROS
Recibe cualquier cantidad y paga los siguientes intereses:
Sobre depósitos á la vista después de 60 dias cumplidos
Sobre depósitos á 3 meses
Idem idem 6 meses

COBRA
Por anticipos en cuenta corriente, convencional.






## Compañía Aguas Corrientes
CASA ESPECIAL EN APARATOS SANITARIOS



Palanganas para Lavatorios y Lavatorios con Muebles. Desde $ 8 hasta $ 120

Surtido completo y siempre renovado de Baños, Bidets, Water Closets, Piletas, Mangas para riego etc., etc.

La casa se encarga de hacer instalaciones completas contando con el personal y materiales necesarios.—Pídanse presupuestos.

CALLE ZABALA ESQUINA RINCON
Abierto de 9 a. m. á 6 p. m.




### Depósito general, DONNELL & PALMER
Calle Moreno 562-566, Buenos Aires





## Banco Hipotecario del Uruguay
BALANCE DEL MES DE JUNIO DE 1906

ACTIVO

| | | |
|---|---|---|
| Deuda de Garantía—Monto actual | | [illegible] |
| Propiedades adquiridas—Costo de las existentes. Cédulas y Títulos Hipotecarios séries A, B, C y D á que responden | $ [illegible] | |
| Propiedades adquiridas série E—Saldo á liquidar de la número 1 | | [illegible] |
| Deudores por Préstamos Hipotecarios sobre propiedades Urbanas y Rurales | $ [illegible] | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |

PASIVO

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |

Montevideo, Julio 17 de 1906





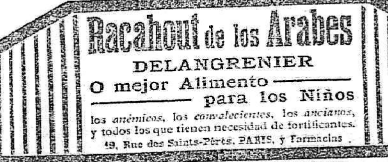




## La vacuna Pasteur contra el CARBUNCLO es el único medio de prevenir la terrible enfermedad que tan fácilmente se contagia al hombre.

Pedidos é informes, al agente general para la República Oriental del Uruguay Carlos Lipraudi, Provisoriamente, 96 Cerro 180—Montevideo.

1249 pm.




## LA VENTA SIEMPRE CRECIENTE DE NUESTRAS COCINAS MODERNAS
Se explica fácilmente por:



1. Su economía asombrosa
2. Su prontitud y seguridad
3. Su fácil manejo y regularización
4. Su durabilidad eterna
5. Su aspecto decente y elegante
6. Su precio baratísimo

Gran surtido permanente de 25 tipos distintos en tamaño y precio, desde $ 20 para arriba.

PERSONAL COMPETENTE PARA SU COLOCACION GRATUITA

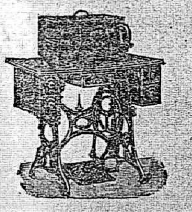
CENTENARES DE REFERENCIAS

GRABERG Y Cía

RIO NEGRO núm. 33 MONTEVIDEO — Pídanse Catálogos — COLON esq. ASAMBLEA SAN JOSE



## Máquinas para coser GRITZNER
DE MARCHA RAPIDA



Gran duracion, solidez y aspecto elegante. Las hay combinadas con las que se hace uso de mesa escondiendo la cabeza de la máquina debajo del tablero.

20 TIPOS DE MAQUINAS DIFERENTES

Todas de construccion cuidadosa, ajuste perfecto y movimiento silencioso

TRABUCATI Y Cia.
UNICOS INTRODUCTORES

Precio módico y se garante que es la mas perfecta de todas.

25 de Mayo núms. 397-405

3250 pm



### Papel para envolver
Se vende en esta imprenta

## Banco Comercial
ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

Capital realizado $ 1.591.000

Hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre, en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de interés:

Por depósitos á plazo fijo | CONVENCIONAL
Por descuentos . . . |

Por cuentas corrientes

Sobre los saldos á favor del Banco se cobrará el SIETE POR CIENTO ANUAL desde el primero del corriente mes.

Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.—13 de Julio 1906.

## BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA
Calle Cerrito 203

Casa Matriz en Londres

SUCURSALES

París, Buenos Aires Barracas al Norte, Rosario de Santa Fé, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Paysandú, Salto, Rio Janeiro, Pernambuco, Pará, Santos, San Pablo.

CAPITAL

| | | | |
|---|---|---|---|
| Autorizado | £ 2.000.000 á sean | $ | 9.400.000 |
| Suscrito | » 1.500.000 » | » | 7.050.000 |
| Realizado | » 900.000 » | » | 4.230.000 |
| F. de Res. | » 1.000.000 » | » | 4.700.000 |

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo.

También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES
Desde la fecha hasta nuevo aviso regirán los intereses siguientes:

| | | |
|---|---|---|
| SE ABONA | | |
| Sobre depósitos en cuenta corriente á ... | Nil | |
| Sobre depósitos á 30 dias de aviso por cantidad convencional ... | 1 % | anual |
| Sobre depósitos por 3 meses fijos por cantidad convencional ... | 2 % | anual |
| Sobre depósitos por 6 meses fijos por cantidad convencional ... | 3 % | anual |
| SE COBRA | | |
| En cuenta corriente sobre descubierto abierto ... | 7 % | anual |
| En cuenta corriente sobre descubierto en Cuenta Especial ... | Convencional | |
| En cuenta corriente sobre descubierto contra Valores ... | Convencional | |
| Descuentos ... | Convencional | |

10 de Enero de 1906.

## Banco Cooperativo de Ahorros
CALLE 25 DE MAYO núm. 222

Facilita cualquier cantidad para construir casas á pagar en mensualidades y á largos plazos.

En iguales condiciones da dinero en hipoteca sobre casas y campos.

POR $ 1.000 COBRA $ 7.50 MENSUAL

## DINERO
Á DEVOLVER EN TREINTA AÑOS

Se ofrecen préstamos hipotecarios á 30 AÑOS de plazo, en estas condiciones:

Abonando el tomador del préstamo tan solo SEIS PESOS Y OCHENTA Y CINCO CENTESIMOS MENSUALES POR INTERES Y AMORTIZACION DE CADA MIL PESOS.

Los deudores podrán chancelar cuando quieran sin pagar mas intereses que hasta el dia de la cancelacion.

Los préstamos se hacen desde $ 100 para arriba, sin limitacion de cantidad.

En estas operaciones no se impone á los interesados ningún compromiso ú obligacion previa ni ulterior fuera del liso y llano cumplimiento en el pago de su cuota.

Informes: al Banco Hipotecario del Uruguay, calle Zabala esq. Sarandí.

## Banco Británico DE LA AMERICA DEL SUD
ESTABLECIDO EN 1863

Londres, Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Montevideo, Rio de Janeiro, San Pablo y Bahia.

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscrito .. | $ 1.000.000 | $ 4.700.000 |
| Idem integrado .. | » 500.000 | » 2.350.000 |
| Fondo de reserva . | » 375.000 | » 1.762.500 |

Sucursal en Montevideo: Zabala, 94

El Banco gira sobre todas las plazas principales bancarias del mundo y también sobre los pueblos de Italia y España.

Intereses á regir desde el 1.o de Setiembre hasta nuevo aviso:

| | | |
|---|---|---|
| Por depósito en cuenta corriente | Nil | |
| Idem á 7 dias de aviso | 1 % | anual |
| Idem á 30 dias | 3 » | » |
| Idem á 60 idem | 4 » | » |
| Idem á 3 meses fijos | 3 » | » |
| Idem á 6 idem | 4 » | » |
| Por depósito en Caja de Ahorros con libretas | 3 » | » |

## Banco Italiano del Uruguay
37.º DIVIDENDO

Se invita á los señores accionistas para que concurran al Banco con sus títulos á recibir el dividendo correspondiente al primer semestre de 1906.—Montevideo, 31 de Julio de 1906.

1896 v ag 15

## Avelino G. Buela
CORREDOR DE NUMERO Y REMATADOR PUBLICO

Se ocupa de la venta de materiales de construcción como ser: maderas de Norte América, pino de tea, pino blanco y pino Spruce, fierro galvanizado, alambre de todas clases, carbon Cardiff, sal de Cádiz, tierra romana, portland, etc., maderas duras del Paraguay en vigas y rollizos, postes, medios postes y estacones de ñandubay y quebracho, pino del Brasil. Así como también de propiedades, campos, terrenos, títulos de Deuda é hipotecas.

OFRECE SUS SERVICIOS AL PÚBLICO EN GENERAL Y RECIBE ÓRDENES EN LA Bolsa de Comercio Ó EN LA CALLE DE SOLIS NÚMERO 41

Domicilio particular
Uruguayana núm. 197—Aguada

3703 pm.

## CAMPO EN VENTA

En el departamento de Mercedes, Provincia de Corrientes (R. A.) hay en venta tres mil ciento cincuenta hectáreas de campo, bueno para vacas y ovejas; no tiene ninguna clase de monte; tiene dos casas de material y unos trescientos naranjos frutales. Títulos garantidos. Dirigirse á Justo Aronteguy. Curuzú-Cuatiá (R. A.)

1298 v st 15.

## Tranvías eléctricos
DE LA
SOCIEDAD COMERCIAL DE MONTEVIDEO

Llámase á propuestas para la colocacion de avisos en los wagones eléctricos de esta compañía.

El pliego de condiciones estará á disposicion de los interesados en la Oficina de la Administracion, calle 25 de Mayo número 294.

Las propuestas serán presentadas en dicha oficina hasta el dia 20 de Agosto próximo, á las 3 p. m., hora en que se abrirán en presencia de los interesados que concurran.

La compañía se reserva el derecho de aceptar la propuesta que mejor convenga á sus intereses ó rechazarlas todas.

Montevideo, Julio 21 de 1906.
LA ADMINISTRACION

1833 v ag 20

## Plantas
DE
Naranjos de ombligo y tangerinas

Plantas perfectamente formadas, de ... de altura, de uno y dos años de ingerto, plantas que no admiten competencia, con las que hay generalmente en venta; tanto por sus elegantes ... formas, como por la baratura de sus precios.

Venta al por mayor ó en detalle, en su establecimiento «La Redencion», ... de Melilla frente á la Tablada del Norte ó en la calle Rincon 128, «La Comercial».

Recomendamos á los que necesiten ... de naranjos de ombligo y tangerinas, que no compren hasta despues de conocer la especialidad de plantas que ofrecemos y sus precios.

1933 v ag 26

## Aviso á los ex-alumnos del Colegio Seminario

El registro de adhesiones para la fiesta á celebrarse en conmemoracion del 25.o aniversario de la fundacion del Colegio-Seminario, se cierra indefectiblemente el dia 20 de Agosto corriente.

El Comité Ejecutivo.

1927 v ag 20




## Banco Aleman Transatlántico
CALLE CERRITO 183

CASA CENTRAL:
Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin

SUCURSALES EN
Buenos Aires, Bahia Blanca, Córdoba (R. A.), Valparaiso, Autofagasta, Concepcion (Chile), Osorno, Iquique, Santiago de Chile, Valdivia, Montevideo, Lima, Callao, La Paz (Bolivia), Oruro, México, Barcelona.

CAPITAL: M. 20.000.000

Recibe depósitos en cuenta corriente, á plazo fijo y á premio.

Desde la fecha y hasta nuevo aviso
ABONA POR DEPOSITOS

| | | |
|---|---|---|
| En cuenta corriente á la vista | 1 | % anual |
| A plazo fijo de 3 meses | 3 | % anual |
| A plazo fijo de 6 meses | 3 1/2 | % anual |
| En caja de ahorros desde $ 5.00 hasta $ 5.000 oro, después de 60 dias | 3 | % anual |
| A premio | | convencional |
| COBRA POR | | |
| Saldos deudores en cuenta corriente | 7 | % anual |

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

Montevideo, Mayo de 1906.

1286 pm.

## CORTIJO VIDIELLA
ESTACION TOLEDO

GRAN ESTABLECIMIENTO PARA LA VENTA DE TODA CLASE DE ARBOLES FRUTALES SELECTOS Y PARA MONTES. PLANTAS DE TODAS CLASES. ESPECIALIDAD EN EUCALIPTUS DE MADERA DURA IMPUTRESCIBLE. PEDIR EL CATALOGO ILUSTRADO. OCURRIR 18 DE JULIO 250.—MONTEVIDEO. — LOS DOS TELEFONOS.

1392 v ag 19.

## Hospital Británico de Montevideo
7, Calle Juan L. Cuestas

A las personas que necesiten intervencion quirúrgica y á los enfermos en general, esta institucion ofrece las comodidades de su propio hogar con las ventajas higiénicas exigidas por la ciencia curativa moderna.

Enfermedades prácticas. Sala de operaciones bien instaladas.

La comision directiva se permite llamar la atencion de los señores facultativos á este sanatorio, donde pueden efectuar sus operaciones, quedando los enfermos bajo apercibimiento directo de sus médicos particulares.

CUERPO MEDICO—Doctores Juan T. Edye y H. Garcia Lagos.

MANUTENCION — Primera clase, (pieza sola), $ 3 diarios; segunda clase, (id de 2 camas), $ 2 diarios; sala general, $ 1 diario.

Para más informes dirigirse al mismo hospital ó al secretario honorario, M. J. Maclean, Piedras 128.



## EUSEBIA GALEANO DE FUNEZ
(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 13 de Agosto de 1906

Mateo Funez, esposo; Jacinta Matea Funez de Cristi, nieta; Saturnino Cristi, nieto político sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones para el sepelio de dicha finada que tendrá lugar hoy 14 á las 10 a. m., atencion que agradecerán.

Casa mortuoria: calle Mercedes 316. Cementerio Central.

Se ruega no enviar coronas.

(Empresa Donnelly y Ca.—513 1 p)

## CAYETANO PINO
(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 13 de Agosto de 1906

Blas y María, hijos; Enrique Cozzolino, hijo político; Antonio Pino, hermano; sobrinos, nietos y demas deudos, invitan á sus relaciones para el entierro de dicho finado que tendrá lugar hoy 14 del corriente á las 4 p. m., atencion que agradecerán.

Casa mortuoria: Calle Colon 82. Cementerio Central. Unica invitacion.

Se ruega no enviar coronas.

Empresa Vitta y Cía. — 1962 1 p

## ALFOMBRAS
18 de Julio 197
Ponseti Hnos.
Teléfono: LA URUGUAYA 830

315 v ag 30

## CASA-QUINTA
Camino Larrañaga 139 y 142

Se arrienda esta confortable casa quinta, por año ó por estacion. Contiene todas las comodidades deseables.

Por informes, ocurrir Zabala 49, de 1 á 4 p. m.

497 v ag 17

## Domingo Basso
PLANTAS
DE TODAS LAS CLASES
GRANDES CANTIDADES

Pedir catálogo núm. 52 que se acaba de publicar.

319—SARANDÍ—319

331 v ag 30



## RECLAMOS

Las inflamaciones pulmonares van, las más de las veces, caracterizadas por una irritacion de las terminaciones nerviosas de los bronquios, cuya excitacion provoca la tos. El «Jarabe Vidos», al insensibilizarlas, merced al «Bromoformo», y al favorecer la oxigenacion de la sangre, merced á la Heroina, da los mejores resultados en aquellos padecimientos.

C. David, Farmacéutico en Courbevoie, cerca de Paris.



## AVISOS DEL DIA

AL PUBLICO Y AL COMERCIO—Hacemos saber que por escritura otorgada hoy ante el Escribano Público don Luis Q. Cardozo, hemos declarado disuelta totalmente la sociedad que en el ramo de mueblería principalmente y de otros conexos giraba en esta plaza bajo la razon social de Angel Giorello y Hno., quedando el activo y pasivo sociales á cargo de la sucesion del antiguo socio propietario don Angel Giorello y relevada de obligaciones y derechos la sucesion de otro socio propietario don Lorenzo Giorello.—Montevideo, Agosto 13|906.—Firmados por la viuda é hijos menores de Lorenzo Giorello—Pablo Vachelli—A. Giorello y Zinola—P. p. Sucesion Angel Giorello—L. Giorello y Cagnone.

1969 v. 7 st.

PARTICIPAMOS al comercio y al público en general que con esta fecha, hemos disuelto la sociedad que giraba en este pueblo bajo la razon social de Anacleto López é hijo, en los ramos de barraca de artículos de construccion, ferretería y carpintería, quedando á cargo del activo y pasivo el señor Anacleto S. López. Los que tengan cuentas que cobrar á la extinguida firma, pueden presentarse en el mismo establecimiento en el término de quince dias á contar de la fecha.—Las Piedras, Agosto 10 de 1906.

1963 v ag 26

## FILOMENA DEVOTTO DE BOSSIO
(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 13 de Agosto de 1906

Manuel L. Vicente, Teodoro y Catalina, (ausentes), hijos, Teresa Yeleré de Bossio, Rosa Griectri de Bossio y Juan Navone, (ausente), hijos políticos; nietos y demás deudos invitan á las personas de su relacion para el sepelio de dicha finada, que tendrá lugar hoy 14 del corriente á las 4 p. m. favor que agradecerán.

Casa mortuoria: calle Agraciada número 209.

Unica invitacion.

Cementerio la Teja.

Nota—Se ruega no enviar coronas.

1971-1 p.

## MAXIMA RODRIGUEZ
(Q. E. P. D)

Falleció ayer 13 de Agosto de 1906

Joaquin y Carlos María, hijos; Genara T. de Coronel, Crescencia T. de Muniz, Josefa T. de Rey y Juan B. Trujillo, (ausente), hermanos; sobrinos y demás deudos invitan á las personas de su relacion para el entierro de dicha finada, que tendrá lugar hoy 14 del corriente á las 9 a. m.; favor que agradecerán.

Casa mortuoria: calle Colonia núm. 420.

Unica invitacion.

Nota—Se ruega no enviar coronas.

Empresa Rossi, Miramonte y Ca.

## Centro Propietarios de Panaderias

La asamblea general de Propietarios de Panaderías celebrada ayer ha resuelto la suba del precio del pan en vista de la carestía de la harina. Esa suba se ha establecido á razon de un 25 ojo con relacion á los precios que rigen actualmente.

1970 v ag 17

## Tranvia Oriental

Se hace saber á los señores pasajeros de la línea sud, que debido al cambio de rieles en la calle Maldonado, habrá trasbordo de pasajeros en dicha calle entre las de Timbó y Yaro, durante 3 ó 4 días.

Montevideo, Agosto 14 de 1906.
La Gerencia.

1967 v ag 18

### José L. Laugaron

EL JUEVES 16 de Agosto, á las 2 de la tarde, en el nuevo patio de la Aduana.

DE AVERIAS

Con intervencion de la Direccion General de Aduanas, en presencia del señor Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda, venderé lo siguiente:

L. R. F.—2120—Vapor «Algerien»—1 cajon conteniendo: 143 cortes blusas batista algodonado y mercerizado, de colores.

18.078—Vapor «Heimburg»—1 cajon conteniendo: 96 piezas de 9 metros puntilla de algodon, 10 id. de 4.50 metros tul algodon bordado, 45 ctms. ancho, 84 id. de 9 metros feston bordado, 6 docenas pañuelos de algodon, 20 piezas 120 metros algodon metal y elástico para adornos.

AL MISMO TIEMPO

Venderé artículos á la vista, al contado, en oro sellado y despachado.—En el porton de la Aduana.—Por cuenta de quien corresponda: 10 piezas forro, 1 fardo con 30 piezas listado.

1974 ag. 13.

### Z. Soler y J. P. Moratorio

DE UNA CASA PARA RENTA

El Domingo 19 de Agosto á las 3 p. m., venderemos al mejor postor, una casa situada en la calle Miguelete número 158, compuesta de 5 piezas, gran patio, altillo, 2 cocinas y demás comodidades.

Renta $ 30 mensuales.
Seña 200 pesos.
Escrituracion y demás gastos por cuenta del comprador.
Título y plano en nuestra casa de remates, Avenida General Rondeau 202.

1968 ag 13

### Carlos María Montaldo

DE MUEBLES
AUTOMOVIL
FIERRO GALVANIZADO
COLUMNAS ETC.

Importante remate de todas las existencias que adornan la casa habitacion calle 18 de Julio número 5 (Union).

EL DOMINGO 19 de Agosto á la 1 de la tarde.

Ventas al mejor postor y al contado por ausentarse su dueño del país.

AL MISMO TIEMPO

Un automóvil de poco uso marca Aster, dos cilindros, 12 caballos de fuerza, marcha garantida, sin base al mejor postor.

Ojo constructores: artículos de construccion, 500 chapas fierro galvanizado nuevas, 19 columnas fierro de 3 metros 50 centímetros, maderas, etc.

La casa estará en exhibicion el sábado 18 de 1 á 6.

Se alquila la casa. Para tratar en mi escritorio, Rincon número 86 de 1 á 5.

1965 ag 18

### José R. Gomensoro

ARTICULOS FINOS

Para farmacias, peluquerias, etc.

En mi casa calle Piedras número 134.

EL JUEVES 16 del corriente á las dos p. m., remataré á la mas alta postura, por liquidacion de factura, un surtido de extractos, lociones de Hubigant, Dorin, extractos, cremas Wulf, cepillos para dientes, cisnes finos, peines, jaboneras, polveras, tinturas y demás artículos que estarán á la vista.

Todo comprador dará garantía en dinero.

1973 ag 13

### José R. Gomensoro

DE MUEBLES

1 caja de fierro, divisiones para escritorio, aves finas y de gran variedad de artículos.

En mi casa calle Piedras número 134.

EL VIERNES 17 del corriente Agosto á la 1 p. m., remataré á la más alta postura la cantidad de muebles de todas clases, para sala, aposentos, comedor, escritorio, loza, cristalerías, cuadros, espejos, sillas, objetos y mueblecitos de fantasía y de gran variedad de artículos.

AL MISMO TIEMPO

1 caja de fierro, divisiones para escritorio, 1 cocina de fierro para hotel, gallos, gallinas y huevos Plymouth Rock.

Todo comprador dará garantía en dinero.

La entrega de todo se efectuará al dia siguiente.

1972 ag 13

[illegible]

por distintos conceptos, la impresion de una cultura armoniosa y avanzada en el espíritu observador de Mr. Root.

Ningun detalle pudo sugerirle, en todo lo que vió y oyó, que nuestro pais esté en ese estado de civilizacion anacrónica en que, como decia Sarmiento, se ve aparecer por debajo del ceremonioso frac el fleco del calzoncillo.

Por su parte, el ilustre viajero, á pesar de existir entre él y nuestro pueblo la valla del idioma, ha conseguido suscitar las mas vivas simpatías, sabiendo herir tan atinada como gratamente las fibras del sentimiento nacional.

No dejaremos de recalcar aquí un detalle que nos place doblemente, por ser un rasgo de «humor», y por revelar el acierto del hombre de mundo para dedicarle á nuestro pais el elogio mas verdadero al par que el mas agradable.

Cuentan que al final de un banquete, Mr. Root expresó en tono confidencial que su señora, apercibida de su admiracion por la belleza de nuestras compatriotas, le habia manifestado cierta impaciencia por proseguir el viaje...

Este rasgo, en que se mezclan la gracia, la familiaridad y la gentileza, nos place sobremanera, por venir de un eminente hombre de estado.

La gravedad almidonada es una actitud absurda, que, por fortuna, los hombres de ingenio van desterrando ya hasta de los estiramientos del protocolo.

Cuéntase tambien que nuestro Presidente, siguiendo aquel ejemplo, tuvo frases muy felices en elogio de mistress Root y de sus hijos.

Dijo que se complacia en ver unos ojos criollos en los de Edith Root, y que lo halagaba el saber que el joven Root uniera á la cultura de un lord las aficiones de nuestros gauchos, por haber participado durante algun tiempo de la vida de los «cow boys», que tantas analogías tienen con los habitantes de nuestros campos.

A juzgar por este segundo elogio, no es cierta la aversion de que se decia poseido al señor Batlle contra nuestros bravos y sufridos paisanos. Y así tenia que ser, pues no se comprenderia que un jefe de estado abrigase sentimientos hostiles para la mayoría de sus compatriotas.

La visita de Mr. Root solo deja, pues, recuerdos gratos, y lo único que se deplora es que, para fin de fiestas, el Plata le haya brindado uno de sus mas soberbios temporales.

Al cerrar estas líneas, exentas de todo convencionalismo, cumpliremos con dos gratos deberes, haciendo votos por la felicidad del ilustre viajero y enviando nuestros plácemes al digno representante de Estados Unidos en nuestro país, el señor general O'Brien.

## MR. ROOT

### SU PARTIDA PARA BUENOS AIRES

### EL "CHARLESTON"

### Los marinos brasileros

Con la partida de Mr. Root para Buenos Aires, nuestra ciudad ha vuelto á su vida normal.

El ilustre secretario de Estado norteamericano se embarcó á las 12 y 30 p. m. en una lancha á vapor del crucero Charleston, dirigiéndose á este buque acompañado del ministro norteamericano en nuestro país, general O'Brien.

En el vapor Lavalleja se embarcó el doctor Romeu en compañía de sus dos hijas, que se dirigían al Charleston, con objeto de despedirse de la señora é hija de Mr. Root.

A las 2 p. m., Mr. Root abandonó nuevamente, acompañado de su familia, el

[illegible]

Harrison y Blain, quienes como Roosevelt y Root quisieron tambien unir América por verdaderos lazos fraternales, respeto y bienestar comun. Nuestro homenajes á Missis y Miss Root.—«Helena Farm», Agosto 10 de 1906.

—A Thomas W. Howard—Consul Americano.—Montevideo.—Desde «Helena Farm» lo felicito, agradecido por distinciones que conciudadanos tributan representante Estados Unidos. Ruego sea interprete como jefe hogar puramente americano sentimientos adhesion y votos comun prosperidad.

Homenajes Missis Howard y familia. Alberto Nin.—Agosto 10 de 1906.

## EL Dr. SALMON

### OPINION DE Mr. ROOT

Siendo regla invariable de nuestra conducta periodística la lealtad, entendiendo que por arriba de todos los éxitos debe prevalecer la hidalguía, no tenemos reparo en hacer constar que interrogado el secretario de Estado señor Root acerca de sus opiniones personales sobre los méritos del profesor Salmon, declaró, antes de ayer, que el citado técnico le merecía las mayores consideraciones, agregando que aquel abandonó por resolucion espontánea el cargo de Director de la Oficina de Industrias animales, fastidiado por las intrigas y las mistificaciones de que lo habían hecho víctima.

Despues de dejar constancia de la opinion de Mr. Root, insistimos en que es deplorable que el doctor Salmon abandonase el importante puesto que ocupara durante 21 años, á causa de las calumnias de que era objeto, sin obtener la debida reparacion judicial; é insistimos, además, en que su falta de antecedentes como profesor enseñante, justifica el que se considere con extrañeza la resolucion de confiarle la organizacion y direccion de una escuela como la de Veterinaria.

## La peregrinacion á Piedra Alta

### ESTADO DE LOS TRABAJOS

Con mucho entusiasmo continúan los preparativos para la manifestacion cívica que se efectuará el 25 de Agosto en Piedra Alta (Florida), organizada por los estudiantes.

Con el objeto de ponerse al habla con el ministro de Gobierno y la comision de estudiantes, han llegado á la capital los señores Barreiro y Sierra, presidente y secretario, respectivamente, de la Junta E. Administativa de la Florida. Estos señores tuvieron una entrevista con los estudiantes Schinca, Maggiolo y Rossi, cambiándose ideas é impresiones para el mejor éxito de la fiesta.

El programa no se conoce aun con exactitud, pero podemos adelantar que en el figuran un acto escolar en la plaza pública, un asado con cuero en el Prado floridense, la ceremonia cívica en la Piedra Alta, la inauguracion de la Liga Universitaria de Football en el hipódromo y posiblemente una recepcion en los salones municipales.

Relacionado con este asunto, se nos remite el siguiente aviso:

«A los estudiantes de preparatorios»—Se avisa á los estudiantes de preparatorios que el registro de concurrentes á la peregrinacion patriótica estudiantil á la Piedra Alta, en la Florida, se encuentra abierto en la Asociacion de los Estudiantes en la siguiente forma:

1.o y 2.o año de preparatorios el martes, de 8 á 10 p. m.

3.o y 4.o año de preparatorios, el miércoles de 9 á 11 a. m.

5.o y 6.o año de preparatorios, el jueves de 8 á 10 p. m.

Al mismo tiempo se previene que en el acto de inscribirse se deberá abonar la cuota de $ 0.20 que se ha fijado con el objeto de sufragar los gastos que demande el acto cívico, entregándoseles al mismo tiempo, la targeta distintivo que será el «único» justificativo para la asistencia.

Se previene que una vez cerrado el registro no se reabrirá bajo ningun pretexto. A los estudiantes de facultades superiores se les prevendrá en oportunidad. Al mismo tiempo se advierte que todos los gastos que ocasione el festival corren de cuenta de la comision. — La secretaría.



## SUBA DEL PAN

Se reunió ayer á las 5 p. m. en asamblea general el Centro Propietarios de Panaderías, con asistencia de 64 de sus miembros. Por hallarse indispuesto el presidente señor Pedro Menyou, presidió la asamblea el vice, señor Vazquez.

El secretario señor Erosa, dió cuenta de los asuntos entrados entre los que figuraba un proyecto de reforma en la elaboracion del pan.

Ese proyecto fué confeccionado por una comision especial y será tomado en cuenta en la asamblea próxima.

Se aprobó por unanimidad y sin discusion, una resolucion referente á la suba del pan.

El Centro Propietarios de Panaderías, en vista de que los molineros han resuelto subir el precio de la harina en un 25 por ciento de su valor, aumenta á su vez el valor del pan en la misma proporcion.

Como lo hace algun tiempo anunciamos el acaparamiento de los trigos por unos pocos [illegible] y molineros, se dijo que [illegible], por que sobraba ese cereal [illegible].

Todo [illegible] se halla en poder de unos pocos [illegible] la suba, que de una manera tan violenta se ha producido.

[illegible] del pan es el resultado de [illegible].

## PARLAMENTO

### CÁMARA DE REPRESENTANTES

Esta Cámara se reune hoy á las 3 p. m. para dar cuenta y considerar la siguiente órden del dia:

Discusion del proyecto de Presupuesto de sueldos y gastos de Sala y Secretaría.

Primera discusion del proyecto de presupuesto para las Juntas E. Administrativas del Interior y Litoral.

## La iluminacion eléctrica

El gobierno ha resuelto que las instalaciones eléctricas extraordinarias establecidas en los edificios públicos y las calles de la ciudad, no sean retiradas hasta despues del 25 del corriente.

Esta instalacion será utilizada para festejar el aniversario patrio.

## EL CENTENARIO DE LA RECONQUISTA

«Un oscuro y joven soldado andaluz presentó al comandante del corsario la espada y pistolas del comandante enemigo. La brega no había terminado, aun quedaban el Clarendon y la Rebeca haciendo resistencia, por lo cual Conrrado hizo pasar al costado de combate del corsario, tres cañones, cuyos tiros rindieron, una hora y media despues, al primero. La Rebeca, animada por un viento favorable, se puso en fuga á las diez y media de la mañana en direccion al N., bien que tenia desecha su verga mayor y toda su maniobra principal. La Dolores no pudo perseguirla en los primeros momentos, porque tenía que trasbordar los prisioneros y marinar y reunir sus presas. Solo á las 9 1/2 de la noche alcanzó á la Rebeca, que se rindió sin hacer resistencia.

El 27 de Octubre de 1805 un pueblo, niño todavía, se despertaba conmovido en sus fibras mas íntimas por las salvas que en la plaza resonaban en honor de la bandera real española, que flameaba al tope del palo mayor del Oriente ó la Dolores, encima del rojo pabellon inglés abatido, feliz augurio de un triunfo mas ruidoso en que Montevideo iba á tener una parte tan preponderante y decisiva. Mas, en medio de todo, mientras las presas desfilaban unas tras otras en el interior del puerto, se veían las vergas, masteleros y ganetes embicados, en señal de duelo por la muerte del teniente Acevedo y las demas víctimas de la contienda.» Mucho me alegro, escribía á Errasquin y Berro un amigo, que hayan salido tan brillantes con su «Oriente», pues de lo contrario no viviría el gobierno muy tranquilo». Y en verdad, había por qué alegrarse: se apresaron nueve buques con su cargamento y cuatrocientos prisioneros, algunos de los cuales quedaron en la costa africana; ciento treinta y nueve cañones; treinta y ocho carronadas de distintos calibres y se aprendió tambien á luchar con éxito contra el extranjero que no tardaría en volver en busca del desquite (1).

Meses despues, una escuadra inglesa dirigida por sir Home Popham, antiguo amigo de Pitt y coadyuvador á los planes de independencia del valeroso venezolano Miranda, conducía al cabo de Buena Esperanza siete mil hombres con el objeto de conquistar esa colonia holandesa. El general David Baird era el jefe superior del ejército expedicionario y traía como segundo á William Carr Berresford, cuyo nombre se haría pronto célebre en ambas orillas del Plata. En Noviembre de 1805 la flota se acercó á las costas brasileras, renovando sus provisiones en la Bahía de todos los Santos siguiendo despues para su destino, al que llegó al poco tiempo, posesionándose, luego de un reñido combate, de la mencionada colonia. Este hecho, observa Groussac, «tenía que producir alarma en Buenos Aires, y por sí solo demostraría que su ataque ulterior no estaba en el programa de Popham». Sea ó no exacta la observacion de Groussac, nosotros podemos agregar que la recalada del comodoro inglés, no sólo impresionó á las autoridades de Montevideo, sino que las incitó á tomar medidas preventivas, disponiendo, en cuanto supieron la noticia, que una fuerza de mil hombres se concentrara en Punta Carretas y que salieran dos místicos á indagar la direccion de la flota enemiga. Al mismo tiempo se preparó al Oriente ó sea la Dolores, para que hiciera un nuevo corsario por las costas de Africa. Cuando estuvo lista la fragata se supo la toma de la Colonia holandesa; esto no obstante, la Dolores partió, pero tuvo la desgracia de que no la acompañaran en la nueva empresa la suerte de la anterior, pues fue apresada en la isla de Santa Elena por el Adamante y su tripulacion prisionera se mandó al cabo de Buena Esperanza. La llegada de estos vino de perlas á Popham que, impulsado por su temperamento inquieto y aventurero y recordando las conversaciones de Miranda y de Pitt, barruntaba en su fantasía una sorpresa á las colonias españolas del Atlántico. Expurgó en lo que pudo á los prisioneros sobre el estado de defensa de Montevideo y Buenos Aires; recogió otros datos de dos marineros que habían residido algun tiempo en la última ciudad, y despues de haberle asegurado Wayne, capitan de un bergantín negrero norteamericano, «de que los nativos se levantarían como un solo hombre en favor de la conquista inglesa» puso en conocimiento del general Baird, de los planes que había concebido á fin de que pusiera á su disposicion los elementos necesarios para realizarlos. El generalísimo se opuso á la empresa en los primeros momentos, mas vencido por la dialéctica, el entusiasmo y las seguridades del comodoro permitió el embarque de un contingente de tropas compuesto de algunos dragones, de un destacamento de artillería y del 71 de highlanders, bajo las órdenes del general Berresford, á quien dispuso se le reconociese, escribe Groussac, una vez llegado á América, el grado de mayor general y de teniente gobernador del territorio conquistado «con el sueldo y emolumentos del gobernador español, su predecesor inmediato». Baird no dejó de comunicar á su gobierno la atrevida resolucion que se tomaba y la conciencia que tenían él y el comodoro de las inmensas responsabilidades en que incurrirían en caso de un contraste, pero esperaban que los escusesen ante S. M. la gran importancia de la empresa para los intereses nacionales y para la lucha en que Inglaterra estaba empeñada.

«Por su parte Popham, dice Groussac, mutiplicaba las comunicaciones á Lord Casthlereagh, al honorable W. Harden, á los lores del Almirantazgo «urdiendo un «imbroglio» epistolar digno de Talleyrand ó Maquiavelo y á mediados de Abril salió del cabo con su escuadra, rumbo al O.» Recaló en Santa Elena donde recibió un refuerzo de 150 soldados de infantería, 100 de artillería y dos obuses, dando vela en seguida para el Plata, apareciendo de avanzada el 19 de Mayo la fragata «Leda» por la costa de Santa Teresa, donde abandonó un oficial y tres marineros, que bajaron á tierra imprudentemente.

Gobernaba á la sazón en Montevideo don Pascual Ruiz Huidobro—tan injustamente maltratado por Groussac, bien que ha sido uno de los mejores administradores que hemos tenido en el periodo colonial—el cual, alarmado del extraño huésped que navegaba por nuestras aguas jurisdiccionales, comunicó inmediatamente la noticia al Virrey Marqués de Sobremonte. Mas, el marqués no hizo caso de éste ni de otros avisos que se le hicieron, juzgando que tales buques «no pretenderían atacar la ciudad sino hacer el corso, resentidos de las presas que el año anterior habían hecho en la costa del Este los corsarios Oriente y Reina Luisa procedentes de Montevideo.» Ese figurón palaciego, criatura de Godoy, no sólo no tomó las medidas de defensa que las circunstancias exigían, sino que llegó en su imbecilidad hasta desechar los refuerzos que le ofreció la Metrópoli, so pretexto de que bastaban y sobraban para afrontar los acontecimientos, en el caso para él improbable de una agresión inglesa, con las fuerzas ya destacadas aqui y con las de milicias que se formarían si fuere necesario. Sin embargo, Huidobro, que no participaba de la seguridad del marqués, hacia que el vigía del Cerro siguiera constantemente las evoluciones de los buques sospechosos, comunicando cualquier novedad; reunió cerca de la plaza todas las fuerzas que pudo para emplearlas en el momento preciso, bien que abrigaba la firme conviccion de que las intenciones del enemigo eran de atacar á Buenos Aires y no á Montevideo como muchos suponían.

Huidobro no se equivocó. Bien pronto sus sospechas se hicieron realidad. El 15 de Junio entraba en el Plata la escuadra invasora, dirigiéndose á Quilmes, donde desembarcaron á la una de la tarde 1800 hombres con cuatro piezas de artillería, emprendiendo al dia siguiente marcha hacia la capital del Virreynato, sin tener que vencer más obstáculo que la débil resistencia opuesta por el Inspector de Armas, Pedro Arce; sus mil ginetes fueron dispersados sin más trámite por el general inglés, perdiendo cuatro de los seis cañones que llevaban.

En realidad de verdad, ni Arce, Gutierrez, ni Janini con el propio Sobremonte á la cabeza, llegaron siquiera á la altura del capitan Murguiondo, alféreces Capdeville y Varela, ni menos á la de don Juan Olondriz del regimiento Fijo y del cadete abanderado Juan V. Vázquez hijo de Montevideo, «que con dos compañías defendieron gallardamente el puente de Gálvez en Barracas, sin más resultado que salvar el honor de las armas». Lo que pasó despues todo el mundo lo sabe. El general Mitre lo resume en un párrafo claro y conciso: «el intrépido general vencedor entró á la ciudad bajo un copioso aguacero, despues de contestar á los parlamentarios que salieron á su encuentro que una vez dueño de la plaza acordaría las capitulaciones que se le pedían: Siguió en columna por la calle de la Residencia (hoy Defensa), y á las tres de la tarde entró en la fortaleza al son de gaitas escocesas con banderas desplegadas, rindiendo las armas su guarnición y quedando toda ella prisionera de guerra. Al dia siguiente enarbolóse solemnemente el pabellón de la Gran Bretaña, saludándolo la artillería de mar y tierra, al cumplirse en ese mismo mes de Junio doscientos veintiseis años en que el pabellón de España se había enarbolado en las mismas murallas. Inmediatamente expidió una proclama, procurando tranquilizar al pueblo, garantiendo la administración de justicia, por sus propios tribunales, la propiedad privada y el libre ejercicio de la religión católica, haciendo saber que era «la agradable intención de S. M. B. abrir un comercio libre y permitido semejante al de las otras colonias inglesas especialmente de La Trinidad... A esto se siguió la publicación de las «condiciones concedidas» por el vencedor (2 de Julio). Bajo estos auspicios, la ciudad conquistada prestó juramento de obediencia, quedando el Cabildo al frente del gobierno civil» (2)

El virrey, que huía á Córdoba, tuvo la debilidad de entregar el Caudal Real (1:438.514 pesos fuertes) parte del que se distribuyeron Popham y Berresford, enviando el resto á Inglaterra junto con los trofeos apresados á los españoles.

II

Hemos llegado al objeto principal de nuestro estudio, á la intervención de la Banda Oriental en la reconquista de la capital del virreynato. El espíritu localista y la «boria» patriótica, como diría Vico, ha predominado en las narraciones de los historiadores argentinos, que han procurado menguar la importancia de nuestro auxilio en la hora dolorosa de la conquista inglesa. Los mismos extrangeros, residentes en Buenos Aires, han sufrido la influencia del ambiente en que viven, al ocuparse de este punto. Así, el galano escritor Pablo Groussac, en su interesante biografía de Liniers, exagera la acción de éste en la Reconquista tanto como aminora la de nuestro país, que fué el iniciador y el nervio de la brillante empresa. Ese trabajo es el que nos ha impulsado á trazar estos ligeros apuntes, al correr de la pluma, por ser destinados á un artículo de diario; sin embargo, esto no quita que nuestras conclusiones las hayamos basado en documentos, algunos todavía inéditos, habiendo procurado también conservar la imparcialidad debida, desechando todo prejuicio al fanatismo nacional, porque consideramos con Laufrey que la historia tiene una misión más elevada que la de halagar; «no se ha creado para ser la cortesana de un pueblo, ni la de un rey y por consiguiente no es posible que el historiador sea nacional en el extricto sentido del vocablo. Su patriotismo debe ser el amor á la verdad».

Los primeros rumores sobre la suerte de Buenos Aires circularon en Montevideo el 29 de Junio, produciendo fuerte impresión. El 2 de Julio fueron confirmadas por la nota que dirigió al gobernador el sub-delegado de la ensenada de Barragan. Entonces la indignación pública se desbordó y en los centros sociales, en los cafées, en el convento de San Bernardo y en las oficinas públicas, no se hablaba sino de ir en socorro de la capital esclavizada. El pueblo exteriorizó sus deseos y su espíritu marcial en ruidosas manifestaciones públicas, ofreciendo á las autoridades sus intereses, sus bienes y sus vidas á fin de que tomase las medidas necesarias para equipar y constituir el ejército expedicionario, que debía tomar la ofensiva contra los ingleses. Los marinos se reunieron en el atrio de San Francisco, con el objeto de discutir la forma en que la escuadra debía concurrir á la empresa.

El gobernador Ruiz Huidobro, según Bauzá, vacilaba en los primeros momentos sobre lo que debía ejecutar, temeroso de desguarnecer á Montevideo y dejarlo indefenso en el caso de un ataque de Popham. Mas, en vista de los anhelos de la vecindad, convocó el 4 al Cabildo y le prometió hacer lo que exigia la población, una vez que tuviera noticias positivas sobre el estado de Buenos Aires y el número á que ascendían las fuerzas invasoras. El Fiel Ejecutor José Gestal, se ofreció voluntariamente á pasar de incógnito á la capital é inquirir los datos que se deseaban. Llegado á la Colonia se enteró de todo lo que había pasado, comunicándolo en seguida al gobernador y á sus colegas. Estos dirigieron el 11 una nota á Ruiz Huidobro para que pusiera manos á la obra: «compulsando este cabildo, decían, consolidada la oportunidad de resolver la reconquista de la capital de Buenos Aires, cuya empresa gloriosa «tenía V. S. pendiente», por constancias del acta del dia 4, cree propicio de su celo y amor al Rey hacer á V. S. con la confianza que debe la más instante reminiscencia súplica y ruego para que, teniéndose ya como tenemos seguras y positivas noticias, cuya falta obligaba á diferir la empresa, se sirva V. S. determinarle con la viveza, prontitud y cordura, que caracterizan la nobleza de su ánimo y ardiente amor al Rey y á la Patria.»

Los marinos Gutiérrez de la Concha, Obregón, Córdoba, Lasala, Michelena y otros oficiales presentaron el mismo dia al gobernador un plan completo de operaciones de tierra y de mar. Aconsejaban que se preparase la tropa veterana y fuerzas voluntarias que se creyesen suficientes, dado los datos que se tenían de los invasores, para que las órdenes de un militar experimentado reunieran en la Colonia, á donde iría la escuadra á recojerlas, transportándolas después á San Isidro ó Rio de las Conchas según lo exijan las circunstancias, cuyo paraje es todo propio al intento.»

Elegían esos puntos no sólo por ser más favorables al desembarco, dada la distancia que los separaba del enemigo, sino también por el sostén que les prestaba «la línea de cañones que en caso necesario batiría la playa.» Agregaban que, teniendo en cuenta los buques la situación del ejército «entrarían á operar, batiendo las embarcaciones británicas fondeadas en Balizas ó canal de San Isidro, tomando las posiciones ventajosas para batir la fortaleza». Mientras tanto se haría desembarcar por otro punto, un destacamento de cuatrocientos hombres con el objeto de llamar la atención del enemigo y obligarlo á dividir sus fuerzas, para que después el resto de la expedición, una vez reemplazados los claros que le dejaban los contingentes sacados para formar el destacamento con los marineros del Riachuelo, pudiera avanzar y atacar la fuerza inglesa que quedase en la capital.

Como veremos después, este plan fué más ó menos el que aceptó y desarrolló Liniers.

Ruiz Huidobro—ante estas manifestaciones unánimes de la opinión, convencido que por las pocas tropas de ocupación no podrían desprender los ingleses fuerza alguna para hostilizar á Montevideo, y conociendo además los trabajos de Sentenach y otros conspiradores de Buenos Aires, por carta que le dirigió uno de ellos Gerardo Esteve y Llach el 3 de Julio—reunió un consejo de guerra y comenzó los preparativos agrupando con toda actividad mil quinientos hombres de tierra y los buques necesarios para su embarco y protección; mandó también proclamas á campaña pidiendo el auxilio del vecindario y explicando que las circunstancias le habían obligado á asumir la autoridad superior que le discernió el Cabildo, á fin de recuperar el territorio conquistado por las armas invasoras.

Cuando las cosas habían llegado á esta altura recibió la carta del capitán de navío Santiago Liniers, proponiéndole la reconquista de Buenos Aires con solo el auxilio de quinientos hombres. Huidobro contestó que la misiva había llegado á su poder «casi en el momento de estar habilitados los buques de guerra y transportes para la expedición» y, después de narrarle las disposiciones que se habían tomado y que son las que dejamos expuestas, le ordenó venir á Montevideo á exponer sus ideas ante el consejo de guerra que aquí funcionaba.

Este cofsideró desde el principio que el contigente solicitado por Liniers no era bastante para reconquistar la capital, manteniendo en consecuencia sus primitivas resoluciones respecto al número de fuerzas que debían componer la expedición; pero, habiéndose sabido «que el enemigo había resuelto bombardear esta plaza varió su determinación tomando una medida «que respondiese á ambos objetos, esto es: á la reconquista de la capital y la defensa de esta plaza fuerte». Esto dió margen á vivas protestas (y porque en unos momentos, dice un testigo ocular, se temió que se suspendiese la expedicion (pues los enemigos por entorpecerla tuvieron el ardid de hacer correr el rumor de que venían á bombardear á Montevideo) fué tanto el furor de que se llenaron, que rugían como leones, y muchos casi frenéticos de ira se arrancaron y pisotearon públicamente las cucardas que se les habían dado; y sólo se tranquilizaron y se las volvieron á poner cuando se les certificó que la expedición salía (3).» Es bueno advertir que esta era regla que no admitía excepciones, hasta los clérigos no se sustraían á ella; el capellán que llevaban, don Dámaso Antonio Larrañaga, oriundo de Montevideo, sabiendo que lo habían eliminado del número de los que debían partir dijo á su coronel, en presencia del presbítero Castellanos que: «siendo ciento cincuenta hombres del batallon de milicias de que era capellán á una acción en la cual correría forzosamente sangre, consideraba de su obligación ir en su compañía para socorrerlos, cosa esta última que hizo suministrando los sacramentos á los que caían y exhortando á los demás á continuar con vigor el ataque.

A pesar de todo determinó la Junta de guerra que Huidobro quedara en Montevideo, para afrontar los acontecimientos que se produjeran y confió el mando de las tropas reconquistadoras á Liniers, haciéndole extensivo á la escuadra, que estaba bajo las órdenes del capitan de fragata Gutiérrez de la Concha.

Se desprenden de lo dicho las siguientes conclusiones, contrarias á las que de este suceso deduce Groussac: 1.a que cuando llegó Liniers á Montevideo la Reconquista no sólo se había resuelto por los habitantes de Montevideo y por sus autoridades, sino que estaban ya preparados los elementos y confeccionado el plan conveniente para realizarla; 2.a que Ruiz Huidobro había quedado investido, por resolucion del Cabildo y de los habitantes de Montevideo, en la primera autoridad del Rio de la Plata, en virtud de la impericia y de la cobarde conducta del Virrey Sobremonte. 3.o que la intervencion de Liniers en la Junta de Guerra se redujo puramente á discutir sobre el mayor ó menor número de fuerzas que debían ponerse á disposición del jefe que dirigiera la empresa.

No queremos con esto aminorar en lo más mínimo la aureola de gloria indiscutible que rodea el nombre de la ilustre víctima de Cruz Alta; su figura se destaca en primera línea en la Reconquista, por ser el jefe que dirigió con éxito completo las operaciones. Pero, no podemos dejar de hacer resaltar el mérito de nuestro país en la iniciativa de la expedicion, y en la preparación exclusiva de los medios que la hicieran posible, tanto más cuando el mismo Liniers, en su primer parte al Príncipe de la Paz, escrito á raíz de los sucesos, declara terminantemente que una vez rendida la capital «pensé sólo dirigirme á Montevideo, con el fin de proponer al Gobernador de esta plaza la reconquista de Buenos Aires, pero á mi llegada hallé una expedición para dicho objeto organizada pronta para salir.»

HUGO D. BARBAGELATA.

(Continuará).

(1) Estos datos, hasta hoy desconocidos, son tomados del «Libro Maestre de la Capitanía del Puerto», de una carta inédita existente en el Archivo General, y confirmados por un manuscrito inédito del presbítero Pérez Castellanos, propiedad de don Nicolás Borrat.

(2) Mitre, Historia de Belgrano.—Tomo II.

(3) Pérez Castellanos, (M. S. citado).

## Cámara de Comercio Española

La Cámara de Comercio Española celebrará su asamblea general ordinaria el jueves 16 del corriente á las 9 p. m. para tratar la siguiente órden del dia:

1.o Memoria del ejercicio administrativo de 1905 á 1906.

2.o Eleccion de los titulares y suplentes reglamentarios para el bienio de 1906 á 1908.

3.o Reforma de los artículos 11, 18 y 21 de los Estatutos.

## Teatros y artistas

### En "relache"

La compañía del Español—Su partida para Buenos Aires—Miecio Horszowski—Su próximo concierto—La compañía inglesa de la Gaiety—Opereta francesa—La gran lírica—Suzanne Desprez y la Laparcerie—La Duse—Su venida al Rio de la Plata—Otras noticias.

Bueno! he aquí que los teatros dejan á nuestro público un respiro. Y que lo necesita no hay duda, pues ha sido «eaccablant» la temporada que acaba de terminar, sobre todo la del Urquiza, donde no hubo una sola noche de tregua con la compañía Guerrero. Esa temporada ha puesto á prueba la resistencia del público, sobre todo de los abonados, pues á más de trabajarse noche á noche, los espectáculos terminaban á hora avanzadísima á pesar de las multas impuestas: la primera de diez pesos, la segunda de veinte y la tercera de treinta, multas que, al fin y al cabo, no le causaba mayor daño á la empresa, pues hizo un platal, tanto ó mas que Frégoli, que ya es decir.

Los esposos Guerrero-Diaz de Mendoza y sus compañeros de escena se embarcaron ayer en el vapor Triton para Buenos Aires, de donde seguirán inmediatamente para el Rosario de Santa Fé. Despues de dar allí unas cuantas funciones, regresarán á la capital argentina, para realizar una corta temporada de despedida en el Odeon, siendo probable que tambien aquí ocurra lo mismo, pues llevan muy buenas «saudades» de Montevideo.

Tambien han partido ya algunos de los elementos de la lírica Bernabei que acaba de actuar en Solís en una temporada que si no ha sido fecunda, quizás, en éxitos pecuniarios para la empresa, lo fué indudablemente en éxitos artísticos...

Nos quedamos, pues, sin drama y sin ópera, tomándonos unos pocos días de descanso, á la espera de la gran lírica Nardi-Bonetti, que debutará en Solís el 18 del corriente, pues, como anunciamos en oportunidad, tuvo que aplazar su venida hasta ese día á pedido del gobierno argentino que ha querido ofrecer á Mr. Root una gran funcion de gala en la Opera.

Mientras llega la lírica, tendremos oportunidad de oir á Miecio Horszowski, el niño prodigio, que tanto entusiasmo ha suscitado en Europa, y que acaba de hacerse aplaudir extraordinariamente en el Politeama Argentino de Buenos Aires. El precoz pianista se hará conocer de nuestro público en un único concierto que dará en el Urquiza el viernes de esta semana. Es tal la curiosidad que reina por oir al genial chico, que á buen seguro esa noche no habrá una sola localidad vacía.

Despues del inspirado Miecio, ocupará el escenario del Urquiza la compañía inglesa Wheeler Edwardes, del Teatro Gaiety de Londres, y que es una de las mejores, sino la mejor, compañía de operetas con que cuenta Inglaterra. Dará aquí ocho funciones, tan solo, debutando el 23 del corriente. Como son raras las veces que tenemos oportunidad de oir compañías inglesas, estamos seguros de que á la de la Gaiety no le faltará público, pues, aunque no se entienda lo que digan ó canten los artistas, resultan estos tan graciosos y presentan tan bien las piezas, que bien vale la pena de oirlos. Y sino, los lectores recordarán el mucho éxito que obtuvo hace tres años, en Cibils, la compañía Badmann, de la misma nacionalidad.

Despues de la opereta inglesa, tendremos opereta francesa, en Solís, con la compañía Ghiglione, que pasó antes de ayer por nuestro puerto con destino á Buenos Aires, donde debutará el sábado en el San Martín. En esta «troupe», que consta de 72 personas, vienen elementos de primer orden, tales como la Courtenay y la Clemaud, del teatro de la Opera Comique de Paris, como tambien el tenor Valor y el barítono Godeffroy. Tambien figura en el elenco la famosa bailarina del mismo teatro Mlle. Amelia S. Berna.

Esta compañía trabajará en Montevideo á fines de Setiembre ó á principios de Octubre.

El 10 de Septiembre debutará la compañía dramática española de Miguel Muñoz, donde figura la aplaudida artista Concepcion Oloná, que actualmente se halla en el teatro Victoria de Buenos Aires.

Hoy se ausenta para Buenos Aires el empresario señor Bonelli, con objeto de traer para antes del 19 de Setiembre «una gran novedad teatral».

Casi contemporáneamente se realizará en el Urquiza la temporada de la compañía dramática francesa que dirige Lugné Poe, y á cuyo frente figuran las célebres actrices Suzanne Desprez y Cora Laparcerie, la primera ya conocida de nuestro público, pues trabajó, con éxito enorme, en Cibils, hace dos ó tres años, en union de Antoine. Esta compañía pasó anteayer por nuestro puerto, procedente de Rio de Janeiro y San Pablo, donde realizó una temporada que fué una serie ininterrumpida de grandes éxitos.

El vapor Ortega, á cuyo bordo ha venido, se detuvo algunas horas aquí, y la Desprez y sus compañeros las aprovecharon para bajar á tierra. Tuvimos ocasion de hablar con la insigne actriz y de sus labios recogimos una gran noticia: Eleonora Duse, la mas grande de las actrices italianas, la gloriosa y acaso triunfadora rival de Sarah Bernhardt, vendrá al Rio de la Plata el año próximo, contratada por Lugné Poe. Este ha logrado lo que hasta ahora no lograron los mas fuertes empresarios: gracias á sus hábiles gestiones, la Duse aceptó sus propuestas para una última gira por estos paises, que tantos recuerdos guardan para ella, y en los que tanto se la admira.

En cuanto á la Desprez y á la Laparcerie, van á dar una serie de representaciones en Buenos Aires, viniendo luego á realizar en Montevideo una corta temporada, que se iniciará á mediados de Setiembre próximo, debutando probablemente con «Le detour». Esta compañía nos dará á conocer varias de las recientes producciones del teatro francés, que mas éxito han tenido en la última temporada del teatro de L'Oeuvre, del que es director Lugné Poe.

TRAVIESO.

## UNIVERSITARIAS

### SESIÓN DEL CONSEJO

Bajo la presidencia del Rector de la Universidad, doctor Eduardo Acevedo, se reunió ayer el Consejo de Enseñanza Secundaria y Superior.

Asistieron los doctores Navarro, Pena, De María, Ricaldoni, Maggiolo é ingeniero García de Zúñiga.

Se prolongó hasta el 20 de Enero el plazo del vencimiento del Concurso «Salus».

Siguió la discusion del proyecto presentado por el doctor Alfredo Navarro, decano de la Facultad de Medicina, sobre los profesores agregados á esa Facultad.

Se resolvió que los practicantes pertenientes á los Regimientos de Caballería, puedan disponer de dos meses de licencia, sin que por ello cesen en sus cargos.

## REGISTRO CIVIL

### Matrimonios

Se han presentado al Registro de Estado Civil solicitando contraer matrimonio las siguientes personas:

Pio Ghini, 23 años, jornalero, italiano, con Felicia Martinez, 21 años, oriental.

César Morales, 25 años, jornalero, oriental, con Bernabela Olaberry, 18 años, oriental.

Leolobldo Ibarra, 25 años, oriental, con Carmen Pacheco, 27 años, oriental.

Joaquin Alvarez, 34 años, cochero, español, con Francisca Martinez, 36 años, española.

Tomás Penna, 40 años, marinero, italiano, con Angela Aprile, 29 años, italiana.

Máximo Justo Gutierrez, 23 años, oriental, con María Cruz Perez, 18 años, oriental.

Juan Laffonet, 30 años, oriental, con María Luisa Barrere, 24 años, oriental.

Martín Gelós, 27 años, comercio, oriental, con Graciana Depons, 24 años, oriental.

Benito Firppo, 26 años, agricultor, oriental, con Antonia Catalina Santo Santero, 20 años, oriental.

Manuel Fernandez, 32 años, jornalero, español, con Isabel Gomez, 30 años, española.

Armando Dufaur, 33 años, comercio, oriental, con Rosa Larghi, 28 años, oriental.

Tomás Alberto Infanturi, 26 años, jornalero, oriental, con Rosa Seoane, 23 años, oriental.

Américo Bairo, 29 años, curial, oriental, con Juana Perez Hutter, 21 años, oriental.

Pablo De Lorenzo, 25 años, albañil, español, con Dominga Rodriguez, 14 años, oriental.

Manuel Isbardo, 34 años, comercio, oriental, con Isabel Consolacion Isbarbo, 26 años, oriental.

José Cotelo, 34 años, ebanista, oriental, con Ubaldina Aguerre, 30 años, oriental.

Vicente Fazinga, 29 años, sastre, italiano, con Luisa Guida, 16 años, oriental.

### Defunciones

Dia 13—Modesto Pardo, español, 40 años, casado, Piedras 294a; María Ofelia Aguerrebere, oriental, 21 años, soltera, Rincon 89; Miguel Angel Renom, oriental, 3 años, Treinta y Tres 299; una párvula, Salsipuedes 108; María Esther Vignole, oriental, 3 años, Andes 111; Ceferina Moreira, oriental, 4 meses, Caiguá 9; Cayetano Pino, español, 70 años, viudo, Colon 82; Eusebio Echevarría, español, 56 años, soltero, Hospital Italiano; Adela Rasquetti, oriental, 2 años, Ibicuy 270; Américo Nuñez, oriental, 4 años, Bequeló 29; Eugenio Ballesteros, oriental, 3 meses, Asilo de Expósitos; Pedro Irigoyen, oriental, 1 año, Asilo de Expósitos; Eusebia Galeano de Funez, oriental, 86 años, casada, Mercedes 316; Nepomuceno R. Fernandez, oriental, 20 meses, Avenida de la Paz 55; René Granero, oriental, 17 años, soltero, Santa Lucía 43; Joaquin Viera, oriental, 56 años, casado, Vilardebó 15; María Lemino de Savio, italiana, 46 años, viuda, Libres 19; Domingo Agarrebere, oriental, 28 años, soltero, Barrio Paysandú; Un párvulo, Hospital de Caridad.

## SOCIEDAD DE EDICIONES LITERARIAS Y ARTISTICAS

Librería PAUL OLLENDORFF

50, CHAUSSÉE D'ANTIN, 50. PARIS

**LOS CIVILIZADOS** POR CLAUDE FARRÈRE.—VERSION CASTELLANA DE MIGUEL DE TORO Y GISBERT.

«Sociedad de Ediciones Literarias y Artísticas — Librería Paul Ollendorff — 50, Chaussée d'Antin, 50 — Paris.

Pocas obras literarias habrán logrado excitar en tan alto grado la atencion del público literario como «Los Civilizados». La Academia de los Goncourt le concedió en su último certámen el premio de 5.000 francos.

El autor, Claude Farrère, distinguido oficial de la marina francesa y brillante émulo de Pierre Loti, ha trazado en las páginas de esta obra el cuadro mas verídico de la vida colonial en el Extremo Oriente, cuadro en que, por cierto, no salen muy bien librados los modernos civilizadores que suelen llevar á la administracion colonial lo más corrompido y menos valioso.

El autor ha descrito con colores harto vivos, en ocasiones, el cuadro de la vida en aquellas regiones. Puede decirse que su obra representa la lucha del ideal de ciertos «civilizados», libres de toda preocupacion y de todo freno moral, con la vida sana, moral y fecunda de los que guardan en su corazon el culto del honor, del hogar y de la patria.

La version castellana de este interesante libro, confiada al joven escritor don Miguel de Toro y Gisbert nada deja que desear en punto á correccion y propiedad de las voces; más aun, ha podido, con acertada discrecion suavizar ciertas crudezas de expresion y detalle que sonarían mal en oidos no acostumbrados á los atrevimientos del naturalismo contemporáneo.

La obra está esmeradamente impresa y no dudamos de que tendrá en castellano el mismo éxito que ha tenido en lengua francesa.

«Bizancio», por Jean Lombard, version castellana, por Miguel de Toro y Gisbert.

Esta novela encanta á primera vista por la brillantez de su colorido, la novedad y atrevimiento de sus imágenes y la magia del conjunto. De ella dice Paul Margueritte: «No es posible leerla sin sentir su obsesion. Tiene la intensidad de la pesadilla, su opresion sorda, su extravagancia cómica, y esos circuitos de la idea que vuelven á la encrucijada de la accion; sobre todo ese desencadenamiento de fuerzas crueles y sangrientas, esa abolicion del sentido moral que caracteriza el pleno vértigo del sueño, sin ningun contrapeso de la voluntad».

A pesar de las dificultades de la traduccion, debidas al estilo del autor, que parece un reto lanzado al vocabulario y á las intensas corrientes, esta ha sido hecha con mucho esmero y correccion por el escritor Miguel de Toro y Gisbert, quien teniendo en cuenta que para la mayoría de los lectores hispano-americanos son desconocidas gran número de voces, títulos y nombres de lugares, ha agregado al final del libro un léxico de las indicadas palabras, consultando para su traduccion los mas autorizados diccionarios.

## SUMINISTROS DE GUERRA

Expedientes tramitados:

Scheuono Lopez y C.a, Maria A. de Barueche, Santiago Recco y Pedro Guimaraes, Antonio Baltro, Benjamin Olivera, Doroteo Lerena, Joaquin Alvarez, Santiago Rosa, Marcelino R. Talaya, Victoria Pires, Carlos Pires, Juan Bellagamba, Joaquin Gonzalez, Maria Chaves, Augusto Souto, Eduardo Castilla, Bautista García, Guillermino Fros, Juan Bautista Olaondo, Narciso de Avila, sucesion de Domingo Calcagno, Cecilio Pires, Juan Donagaray, Urbano Medero, Costa y Larralde.

## VARIAS NOTICIAS

### Fraccion de campo en el departamento de Paysandú

Próxima á la estacion «Piedras Coloradas» del Ferro Carril Midland, costa del Arroyo Sarandí, será hoy vendida en remate público á la mas alta oferta, por el martillero don Cárlos D. Durán, que se compone de una extension superficial de 1254 hectareas, siendo el campo especial para invernada, arrendándolo actualmente la Compañía Liebig's.

Véase el aviso detallado que publicamos en la respectiva seccion del diario.

### Valor de la propiedad

El martillero Deolindo F. Tirelli vendió el domingo 12 del corriente la propiedad calle Lavalleja núm. 90 con un área total de 79 metros por la suma de $ 1.499 á razon de 18 $ 70 el metro. Comprador: José Pagani. Escribano: E. Gambin y Blanc.

### Exhibicion y remate de muebles

Alberto Salvagno y J. Jubin exponen hoy los lujosos muebles que decoran la casa del señor don Manuel Larravide sita en la calle 18 de Julio, 946—que rematarán mañana miércoles á las dos en punto de la tarde.

### El Rhum Negrita

Este excelente producto recibido por la casa Manuel Perez y Ca. (Limitada), —es actualmente objeto de inmenso consumo, dadas las cualidades superiores que reune, y su buena procedencia. El «Rhum Negrita» se ha impuesto con estas relevantes condiciones á todas las personas de buen gusto, como lo prueba el hecho de ser solicitado con verdadero interés en todos los baars, cafés y confiterías.

### Población flotante

ENTRARON

Hotel Español—José M. Espinosa, Nicasio Soca, Félix P. Sension, Melinton Perez, Fulgencio P. Sension, Ernesto S. Ferrante, Luis Colombie — señora, Pascasio P. Sencion, del interior; Guillermo Rodriguez y familia, Abelardo Simonelli, de Buenos Aires.

Hotel Español—José Vera y señora, José Palacio y señora, B. Dupuy, de Minas; Carlos Bertoni y señora, Juan Lopez y Hno., J. Doval, Carlos Silva, Miguel Sicco, de Buenos Aires.

Hotel Barcelona—José Crovetti y familia, Estevans Rodriguez, Justo R. Sans, Ramon Barbot, Pedro Sitjan y familia, J. Martinez Olascoaga, Magin Martinez, Florencio Oviedo, Francisco Arcos, del interior.

Hotel Royal—Miguel Visconte, Atilio Milano, Serafín Urquia, C. Lamberti, Luis V. Rey, Leonidas Piaggio, de Buenos Aires; Gregorio Carballo, Saturnino Fuentes, Guillermo Rivero, del interior.

Hotel Lanata—E. Odelcalchi, María Gutierrez, M. Vallee, Esteban Coronado y señora, Ildefonso Monson, V. Miguens Nuñes, de Buenos Aires.

Hotel Central—J. Gickimpack, E. Goels, F. Llanos, J. A. Ortiz, Diego Bell, F. Robinson, C. Siemers, E. Madero, de Buenos Aires; Hoet Dikinson, del interior.

Hotel Internacional—Fermin Castro, Antonio Torres, Gregorio Casal, Jacinto Peña, del interior; Santiago Linarez, M. Muñoz, de Buenos Aires.

Restaurant Aspiazú—Pedro Sanchez, Teófilo Salvatto, Pedro Etliú y señora, Rodolfo Riech, Lorenzo D. Angelo, Juan Hall, Carlos Riech, Leon Tarliú, Guillermo Fernando Fogel, de interior.

Restaurant Pirineos—Santiago Ehpeyre, Manuel Martinez, Domingo Ehpere, del interior; M. Gastelomendi, Carlos Mendy, Juan Fogalde, Evaristo Arginorena, Farrizabalaga, N. Meharu, del Durazno.

Restaurant Mujica—José Sullo, Pedro Abal, José Campi, Jesús Gonzalez, Armando Bachin, P. Falero, Juan Zebalols, Alberto Sóñora, de Migues.

Restaurant Larrea—Carmelo Crecensa, Benito F. Ramos, Ignacio Melo, Antonio Santuno, Luis Goros, de Canelones.

Restaurant Juanotena—Francisco Ramos, José M. Loaces, Pedro Elduayen, Ramon Otero, Ramon Sarazola, Juan Alzugaray, Ramon Allende, del Durazno.

Restaurant Lanata—Mnuel Andreini, Miguel Cabrera, Nicasio Flores, Nicolás Bentancur, Eugenio García, de Canelones; Ramon Pujado, de Mercedes.



## TRIBUNALES

### DESPACHOS

**JUZGADO N. DE HACIENDA**—A cargo del doctor Castro.

Dia 13 — Trámite — Manuel P. Fandiño con Fisco, Vargas por la sucesion de Heroso, Puga Rodriguez, con Angela y otros con Fisco, Alejandro Casas denuncia, Pascual Castaldo con Fisco, Leonel Aguirre solicitando copia, Salvador Granata denunciando José Castaldo con la Administracion departamental de Rentas, Junta Eco. Administrativa de la capital, con María R. de Colombo, Américo Babo denuncia, Junta Eco. Administrativa de la Capital expropiacion, Prudencio Pereyra solicita informe.

Interlocutorias — Baldisoni Gonzalez y Cia. denuncia. Direccion de Impuestos con Antonio Iglesias y Gonzalez. Tomás Carisparo con Fisco.

Francisco Saez, actuario.

ADUANA

Dos sumarios por contrabando.

EXPEDIENTE

Trámite — Julio Herrera y Obes con R. Esteban, Julio Herrera y Obes con Fisco, Rebello, L. de Costa Gutierrez con Juana G. de da Costa Guimaraes (4).

Interlocutorias — Test. de Antonio Conforte.

Varios actuarios.

**JUZGADO L. DE LO CIVIL DE PRIMER TURNO** (á cargo del doctor Miguel V. Martinez).

Dia 13 — Trámite — Domingo Olivieri contra José María Claret, terc. Máximo Giamboni, Suc. de Bernarda Arrue de Amy, suc. de Julio H. Perez, suc. de María Larravide, Nicasio Fonseca contra Pedro Ferres, José Muñoz Navarro contra Antonio Nereo Pereira y Vidal, suc. de Angela Riufo de Zaffaroni, suc. de Benito Lopez, sucs. de José María Aguirre é Isabel Ponce de Aguirre, incidente de Alejandro Crosa contra Isabel Aguirre, de Milauro, Calixto Ratello contra Calixto Cabrera, suc. de Prudencio Leon, Elleuri, suc. de Santiago Macció, suc. de Luis Toribio, Vicente Pera contra Carlos Aguiar, José G. García y demás sucesores de Juan Benito Aguiar y Francisca Fernandez, suc. de Juan Bautista Palon, suc. de Joaquin Gutierrez, suc. de Carlos J. Moratorio y María Rosa Barthe de Moratorio, Isabel Cuello de Benitez contra la empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, conc. necesario de Benjamin B. Pereira, suc. de Carmen Tabordo de Basso, José B. Ligoso contra Froilan Gonzalez, Honoria Goyret de Sennadino, Domingo Olivieri contra José María Claret, terc. de Máximo Giambonini, autos relativos á la incapacidad de Vicente Vera, Vicente Pera contra Carlos Aguiar, José G. García y demás sucesores de Juan Benito Aguiar y Francisca Fernandez, terc. de José Avelleyra, suc. de Ursula Hernandez de Torme, Ramon Rodriguez Canto contra Simon y José Llaguno, Valeriana A. Santa Cruz contra Pedro Eduardo Darnonchans, Rafael Berquita contra la empresa constructora del Puerto de Montevideo, Matilde Gulrey de Haedo contra Mariano Martienz, Haedo (hijo), Balbila Perales de Piriz por sus menores hijos, suc. de Ignacio Urtubey, suc. de Hilaria Goyeneche de Urrutia, suc. de Enrique García, los señores Mendez Hnos contra Lizardo Duran y Vidal, suc. de Elvira Magariños de Palomeque, suc. de Juan Tomás Laureiro.

Interlocutorias — Suc. de Froilan Marquez Somalo incidente de José Regina, suc. de Ignacio Urtubey, incidente honorarios del Albacea, suc. de Hilaria Goyeneche de Urrutia, incidente de Zacarías Goyeneche, suc. de Antonio Piaggio, tu Gerolama, Manuel Espalter contra el doctor Alfonso de Salterain, Francisco Sosa, Micaela Sosa de Ugarte, José Ugarte, Pio Hernandez, Eulogia Sosa de Hernandez, José Sosa, Juan Gutierrez Bueno y Juan Barboza.

Antenor R. Pereira, actuario.

**JUZGADO DE LO CIVIL DE TERCER TURNO**—(á cargo del doctor don Francisco Capella y Pons).

Dia 13 — Trámite — Suc. de Antonio Vidal, conc. Bonifacio Mereles, Ramon Vazquez Santos con suc. María Abelenda y Varela, suc. Paulina Lago de Medeiros (3), María Aranart, Pietra Hermanos con Juan Cappi, Arturo Iglesias Cecilia Alvarez, Manuel Sosa, Tomás Gutierrez, Guillermo Romero, intest. Juan da Souza Guimaraes, sucns. Eustaquio Romero y Regina Meneses, Agustin Navarro con Mariño, Agosto, Ravera y Cia. Ricardo Rodriguez y otros, en el concurso de Cornelio Gaeian, José Antonio Gonzalez con Euriqueta Fernandez de Pelaez, oficio del Juzgado departamental de Minas referente á la testamentaría de Francisco Albandos Arana, José Suarez tutor de Luis Bermúdez con la Empresa de tramvías La Comercial, Arturo Lerena y Alfredo Gorostiaga con el Tesoro Escolar y otros.

Interlocutorias — Angelina Colombo de Pascualini, suc. Dolores Olibe de Viana, Juan Caviglia con Ramon B. Negro, sucns. Francisco Rodriguez P. Landivar, Teresa Palacios y otros, sucns. Eustaquio Romero y Regina Meneses, intestado Juan da Souza Guimaraes.

Juan P. Musto, actuario.

**JUZGADO DE COMERCIO** (1er. turno).

Dia 13 — Trámite — José M. Fernandez con Juan N. Schuch, Bernardo A. Berrere con Escolástico Rivero Haywood y Bailey con J. Granam y Cia. y Branca Hnos., oficio del Registro de Comercio de Paysandú, Francisco Scaflezio con Amelio Vazquez, conc. de Roque Pesquera con Guerin y Cia. y otros, Eduviges Delgado con Jorge Rossi, Miguel Platero con Gomez y Caprario, oficio del Registro de Comercio de Rio Negro, Oficio del Registro de Comercio de Minas.

Avelino J. Figares, actuario.

**JUZGADO DE COMERCIO DE SEGUNDO TURNO.**

Dia 13 — Trámite — Santiago Migliardi con Jacinto Grillo, Cayetano Anastasia con Miguel C. Secura y Mauro Secura, oficio del Juzgado de Paz de Nueva Helvecia, Oficio del Juzgado Ldo. de Minas referente al Registro Público de Comercio, Guido Navarro concto., Massanée y Ferrera con Etchevarría é hijos, Guillermo Tesmet y Cia. con Orosman de los Santos, Constantino Suarez Acevedo con la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay dos providencias, Bernabé da Noriega con José Leal.

Salvador Aguerrebere, actuario.

## COMERCIO

### BOLSA

Agosto 13 de 1906.

**OPERACIONES OFICIALES**

1.a rueda

EMPRESTITO DE CONVERSION

| | | | |
|---|---|---|---|
| $ 9.325 | para fin Setiembre | 95 20 | % |
| » 9.325 | idem idem ...... | 95 30 | » |
| » 18.650 | idem idem ...... | 95 30 | » |
| » 1.212 25 | al contado ...... | 94 70 | » |
| » 1.865 | para mañana .... | 94 70 | » |

BANCO H. DEL URUGUAY

| | | | |
|---|---|---|---|
| 100 acciones | para fin S'bre .. | 45 | c/u |
| 100 acciones | para fin de mes. | 44 | » |
| 50 idem idem | ............ | 44 | » |
| 100 acciones | para fin S'bre .. | 45 | » |

2.a rueda

DEUDA CONSOLIDADA

| | | | |
|---|---|---|---|
| $ 4.700 | al contado ...... | 71 40 | % |
| » 1.410 | idem idem ...... | 71 30 | » |
| » 4.700 | idem idem ...... | 71 30 | » |
| » 1.410 | idem idem ...... | 71 30 | » |
| » 1.880 | idem idem ...... | 71 30 | » |
| » 7.880 | idem idem ...... | 71 30 | » |
| » 1.410 | idem idem ...... | 71 30 | » |
| » 4.700 | para fin de mes.. | 71 40 | » |
| » 47.000 | para fin Setiembre | 71 70 | » |

EMPRESTITO DE CONVERSION

| | | | |
|---|---|---|---|
| $ 9.325 | para mañana .... | 94 70 | % |
| » 1.865 | idem idem ...... | 94 70 | » |
| » 5.595 | idem idem ...... | 94 70 | » |
| » 5.781 50 | idem idem ...... | 94 70 | » |
| » 1.865 | idem idem ...... | 94 70 | » |
| » 9.325 | para fin Setiembre | 95 20 | » |
| » 2.984 | para mañana .... | 94 70 | » |

EMPRESTITO BRASILEÑO

| | | | |
|---|---|---|---|
| $ 2.000 | para mañana .... | 97 | % |
| » 3.000 | idem idem ...... | 97 | » |
| » 8.500 | idem idem ...... | 97 | » |

BANCO H. DEL URUGUAY

| | | |
|---|---|---|
| 100 acciones para mañana ... | 44 80 | c/u |
| 100 idem idem ............ | 45 | » |
| 100 acciones para fin de mes.. | 45 | » |
| 100 acciones para fin Setiembre | 45 | » |
| 50 acciones para mañana .... | 44 | » |
| 100 idem idem ............ | 44 | » |
| 30 idem idem ............ | 44 20 | » |
| 20 idem idem ............ | 44 50 | » |

### CAMBIOS

El mercado de cambios sobre Europa ha continuado ayer bastante encalmado, sin embargo se nos informa haberse colocado con bancos algunos miles de francos en letras comerciales sobre el Havre, á 5.28 y 5.39 á 90 dias vista.

En giros bancarios se colocaron tambien algunas sumas de poca importancia á los tipos corrientes.

Sobre el Brasil la plaza ha permanecido inactiva y sin acusar variacion los precios. Solo en notas brasileñas, se hicieron algunas operaciones con los bancos á 14:100 reis por £.



| BANCARIO | COMERCIAL |
|---|---|
| Londres á 3 d/v 51 3/4 á 51 5/16 | 51 7/16 |
| Francia á 90 d/v 5.35 á 5.34 | 5.38 á 5.39 |
| Amberes á 90 d/v | 5.43 á 5.47 |
| Alemania á 90 d/v 4.36 á 4.37 | 4.39 á 4.41 |
| Nueva York á la v/ 0.97 á 0.97 1/2 cts por peso. | |
| Italia á la v/ 5.31 á 5.32 | — |
| España 5.85 á 5.86 | — |
| Brasil á la v/ 14.250 | 14.400 á 14.450 |
| Buenos Aires, 1/4 % premio | Par |

### DESCUENTOS

Los tipos que regularon ayer en los bancos para los descuentos, fueron como sigue:

Vales de 5 á 6 o|o anual.

Conformes de 4 1|2 á 5 anual

DEUDA CONSOLIDADA

Londres, 13 (á la 1 y 5 p. m.) — Deuda Consolidada á 71.75 o|o.

### DEUDA CONSOLIDADA Y FERROCARRILES

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de intereses y amortizacion:

| | | |
|---|---|---|
| Excedente para el 59o trimestre (término 1.o Noviembre 1906) ........ | $ | 662.812 10 |
| Entregas en Agosto hasta el dia 9 ........ | $ | 122.530 59 |
| Agosto 13 correspondiente al dia 11........ | » | 41.478 98 |
| Total ........ | $ | 164.009 57 |

### EMPRESTITO URUGUAYO

Entregas diarias de la Tesorería de Aduanas al Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de intereses y amortizaciones:

| | | |
|---|---|---|
| Entregado desde Enero 1.o á Julio 31 ........ | $ | 398.354 23 |
| Entregas en Agosto hasta el dia 9 ........ | $ | 14.975 96 |
| Agosto 13 correspondiente al dia 11 ........ | » | 5.069 65 |
| Total ........ | $ | 20.045 61 |

### EMPRESTITO DE CONVERSION DE 5 %

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de intereses y amortizaciones:

| | | |
|---|---|---|
| Entregado en Enero .... | $ | 192.615 64 |
| Idem idem Febrero .... | » | 215.241 24 |
| Idem idem Marzo .... | » | 292.809 41 |
| Idem idem Abril .... | » | 208.043 70 |
| Idem idem Mayo .... | » | 424.071 17 |
| Idem idem Junio .... | » | 209.079 70 |
| Idem idem Julio .... | » | 198.381 33 |
| Total .... | $ | 1.738.273 35 |
| Entregas en Agosto hasta el dia 9 .... | $ | 65.349 61 |
| Agosto 13 correspondiente al dia 11 .... | » | 22.122 12 |
| Total .... | $ | 87.471 79 |

### TELEGRAMAS COMERCIALES

Amberes, 13 — La lana tipo «B» del Río de la Plata se cotiza á francos 5.60.

Roubaix, 13 — La lana Tipo Unique del Río de la Plata se cotiza á francos 5.72 y 1|2.

Havre, 13 — La lana sucia del Río de la Plata se cotiza á francos 196 los 100 kilos.

Río de Janeiro, 13—El cambio bancario sobre Londres abrió y cerró á 16 29|32 peniques por 1000 reis papel.

Buenos Aires, 13—Cédulas H Nacionales, al contado, 102.

Cédulas J Nacionales, al contado, 100.
Cédulas K Nacionales, al contado, 87.70.
Idem idem, para el 15, 87.80.
Idem idem, para el 31, 88.
Cédulas S o|o Provinciales, al contado, 50.30.
Idem idem, fin de mes, 50.
Consolidada de la provincia de Buenos Aires 6 o|o (2.a serie), al contado, 90.
Compañía Sutphen, al contado, 38.30.
Idem idem, fin de mes, 37.90.
The Catalinas, al contado, 10.70.
Idem idem, fin de mes, 10.75.
Metalúrgica Argentina, al contado, 19.20.
La Concordia, al contado, 19.
Lavaderos de oro Matto Grosso (de 5 oro), al contado, 12.10.
Banco Español, al contado, 150.
Muelles de La Plata, al contado, 30.90.
Idem idem, para el 15, 31.
Idem idem, fin de mes, 31. 0.
Idem idem, fin de Setiembre, 31.50.
Puerto San Nicolás, al contado, 72.
Idem idem, fin de mes, 72.
Idem idem, fin de Setiembre, 73.
Cambio sobre Inglaterra, 47 31|32 á 48.
Idem Francia, 5.02 á 5.02 1|2.
Idem Alemania, 4.10.
Idem Bélgica, 5.05.
Idem Italia, 4.97.
Idem España, 5.19.
Idem Río de Janeiro, 14.250.
Idem Montevideo, 1 0|oo.
Salen Venus y Colombia.

Buenos Aires, 13 —Los precios de los cueros vacunos se mantienen sin alteracion.

Por cueros secos vacunos hay bastantes interesados.

Al mercado de Liniers entraron esta mañana 2395 vacunos.

Al de matanzas entraron hasta las 10 de la mañana 17.184 lanares.

Al mercado de cambios se presentó hoy menos sostenido que el sábado.

### PRODUCTOS DE GANADERIA

Agosto 13.

CUEROS VACUNOS SECOS

Se recibieron en los dos últimos dias 8419 cueros procedentes del interior y 2411 del litoral, que unidos forman un total de 10.830 piezas.

Desde el principio del año á la fecha han llegado 431.216 cueros.

El mercado de cueros se presentó hoy animado y con precios firmes.

Los compradores hicieron activa demanda operando hasta unas 7000 piezas cuyos precios variaron desde $ 3.55 hasta $ 4.35 por los 10 kilos.

He aquí los precios actuales:

| | Los 10 kilos. |
|---|---|
| Lotes de matadero y campo, superiores .. | de $ 4.25 á $ 4.30 |
| Id de id id, buenos .. | » » 4.00 » » 4.10 |
| Id de campo, regulares | » » 3.80 » » 3.90 |
| Id inferiores ........ | » » 3.60 » » 3.70 |
| Id becerritos, sin garrapata ........ | » » 4.05 » » 4.10 |
| Id id con garrapata ... | » » 2.50 » » 2.60 |
| Id nonatos al barrer.. | » » 4.10 » » 4.20 |
| Id id de vientre ...... | » » 1.20 |

CUEROS VACUNOS SALADOS

Procedentes del interior llegaron 436 cueros y del litoral 2050, que forman un total de 2.486 piezas.

Han llegado desde el principio del año á la fecha 72.520 cueros.

Este mercado estuvo regularmente activo, llegándose á colocar unos 190 cueros.

Los premios más corrientes que rigieron son estos:

| | |
|---|---|
| Novillos de 28 kilos arriba, sin garrapata | de $ 5.85 á $ 5.90 |
| Vacas de 18 id id id.. | » » 4.80 » » 4.85 |
| Vaquillonas de 15 á 17 id id ........ | » » 3.70 » » 3.75 |
| Id de 10 á 14 id id.... | » » 1.80 » » 1.90 |
| Becerro de menos de 10 kilos ........ | » » 1.10 » » 1.30 |
| Nonatos de rodeo, bien sacados y buen tamaño, sin tajos .... | » » 0.70 » » 0.90 |
| Id id id regulares .... | » » 0.20 » » 0.25 |
| Id id de vientre ...... | » » 0.10 |

CUEROS LANARES

Consta la última entrada de 819 cueros, 898 atados y 25 fardos.

En lo que va transcurrido del año han llegado 45.122 cueros, 68.698 atados y 3.075 fardos.

Las transacciones en estas pieles siguen limitadas á consecuencia del poco interés de los compradores.

He aquí como se cotiza:

| | |
|---|---|
| Cueros de estacion, | de $ 0.375 á $ 0.390 |
| Id pelados ........ | » » 0.320 » » 0.330 |
| Id mal desechos y chicos ........ | » » 0.070 » » 0.080 |
| Borreguitos ........ | » » 0.220 |
| Corderitos libre de inservibles, las 10 piezas ........ | » » 0.90 |

CUEROS DE POTRO

La entrada de los dos últimos dias consta de 254 piezas, que unidas á las recibidas desde el 1.o de Enero forman un total de 12.122 cueros.

Los precios que se obtienen hoy por este artículo son los siguientes:

| | |
|---|---|
| Cuero de potro sanos, los 10 kilos ........ | de $ 3.25 á $ 3.30 |
| Id id, mal desechos, los 10 kilos ........ | » » 1.60 » » 1.70 |
| Id inservibles, los 10 kilos ........ | » » 0.60 » » 0.70 |
| Los potros salados, cada uno ........ | » » 1.70 » » 1.80 |

CUEROS SILVESTRES

La entrada anotada durante los dos últimos dias está representada por 79 cueros y 37 atados.

Lo recibido desde el comienzo del año á la fecha se eleva á 5,812 cueros y 1,428 atados.

Se operó en unos 200 cueros de nutria y carpincho, cuyos precios obtenidos son los siguientes:

| | |
|---|---|
| Ciervos anchos, kilo... | de $ 0.38 á $ 0.40 |
| Id angostos, kilo ..... | » » 0.30 » » 0.32 |
| Nutria sacada como bolsa ó abierto por el lomo, kilo ........ | » » 2.00 » » 2.10 |
| Id chicas y abiertos por la barriga, kilo .... | » » 1.00 » » 1.05 |
| Carpinchos de cuenta c/u ........ | » » 1.00 » » 1.10 |
| Id medianos c/u ...... | » » 0.50 » » 0.55 |
| Lobo grande de río c/u | » » 1.90 » » 2.00 |
| Id medianos c/u ...... | » » 0.90 » » 0.95 |
| Venado ........ | Sin valor |
| Cabra ........ | » » 0.25 » » 0.30 |
| Cisnes abiertos por el lomo c/u ........ | » » 0.20 |

CERDA

Entraron por via fluvial 8 bolsas y por ferrocarril 58, formando un conjunto de 58 bolsas.

La entrada habida desde el principio del año á la fecha consta de 4.849 bolsas.

Hay interes por este artículo y su colocacion es corriente á los precios que se mencionan á continuacion:

| | |
|---|---|
| Mezcla buena del interior, peso neto los 10 kilos ........ | de $ 4.55 á $ 4.60 |
| De vaca ........ | » » 4.20 » » 4.25 |

PLUMA

Representan la entrada 2 bolsas, procedentes del interior.

En lo que va del año han llegado 639 bolsas.

Hoy rige la siguiente cotizacion:

| | |
|---|---|
| Pluma buena y fresca de | $ 3.80 á $ 4.00 |
| Id regular ........ | » » 3.20 » » 3.40 |
| Id picada ó recargada de chica ........ | sin compradores |
| Id charabon ........ | sin valor |

### CEREALES

TRIGO

Se anotó una entrada de 5.060 bolsas, que unidas á las que han llegado desde el comienzo del año forman un total de 662,484 bolsas.

Hoy fué dia de poco movimiento en las operaciones de este grano, pues muy poco interés demostraron los compradores.

Por este motivo los precios se notaron algo más flojos.

Las ventas sólo alcanzaron á unas 1,200 bolsas, que obtuvieron estos precios:

| | |
|---|---|
| Para exportacion con bolsa, base de 80 kilos el hectólitro .... | Nominal |
| Buenos á superiores de litoral con bolsa.... | de $ 4.50 á $ 4.60 |
| Regulares idem idem.. | » » 4.40 » » 4.45 |
| Superiores del interior | » » 4.55 » » 4.60 |
| Buenos idem idem.... | » » 4.45 » » 4.50 |
| Regulares idem idem.. | » » 4.35 » » 4.40 |
| De fideos superiores s/b | » » 4.00 » » 4.10 |
| Buenos idem idem .... | » » 3.80 » » 3.80 |
| Regulares idem idem.. | » » 3.50 » » 3.60 |

MAIZ

Se recibieron por via fluvial 1,4252 bolsas y por ferrocarril un total de 6,354 bolsas.

Desde el comienzo del año á la fecha han llegado 354,586 bolsas.

Este mercado estuvo regularmente activo en operaciones, pero los precios siguen sin variacion.

Se vendieron unas 2,500 bolsas á los siguientes precios:

| | Los 100 kilos |
|---|---|
| Cuarentino nuevo .... | de $ 3.40 á $ 3.45 |
| Comun bueno para consumo ........ | » » 3.30 » » 3.35 |
| Id id regular de...... | » » 3.20 » » 3.25 |
| Morocho seco y sano .. | » » 3.30 » » 3.35 |
| Id regular ........ | » » 3.20 » » 3.25 |
| Para exportacion seco y limpio ........ | Sin operaciones |
| Id para destilería .... | » |

LINO

Se anotó una entrada de 16 bolsas que unidas á las que se han recibido desde el comienzo del año, forman un total de 27,585 bolsas.

Cotízase:

| | |
|---|---|
| Base del 4 % de cuerpos extraños, para exportacion los 100 kilos c/b ........ | de $ 4.15 á $ 4.20 |
| Superiores para consumo ........ | Nominal |
| Regulares id id ...... | » |

FORRAJES

Se cotizan:

| | |
|---|---|
| Alfalfa sup. nueva .. | de $ 3.30 á $ 3.40 |
| Id regular ........ | » » 3.00 » » 3.10 |
| Id mezcla nueva segun clase ........ | » » 2.40 » » 2.60 |
| Pasto de cuchilla y bañado ........ | » » 0.80 » » 1.00 |
| Pasto segun clase y estado ........ | » » 1.50 » » 1.60 |
| Paja trigo blanco, enfardada ........ | » » 0.75 » » 0.80 |

PRODUCTOS DE MOLINO

Se cotizan:

| | |
|---|---|
| Harina especial segun marca, los 10 kilos, | de $ 0.75 á $ 0.80 |
| Id extra, id id ...... | » » 073 » » 0.74 |
| Id primera ........ | » » 0.69 » » 0.70 |
| Id 2a. segun clase ... | » » 0.59 » » 0.60 |
| Id de maíz id id...... | » » 0.60 » » 0.65 |
| Id afrecho los 10 kilos segun clase ........ | » » 2.45 » » 2.50 |
| Id afrechillo id id ... | » » 2.50 » » 2.60 |
| Id granza id id ...... | » » 2.25 » » 2.30 |
| Id balango id id ..... | » » 2.20 |

OTROS PRODUCTOS AGRICOLAS

Se cotizan:

| | |
|---|---|
| Cebada pelona los 100 kilos ........ | Nominal |
| Id criolla id id ....... | » |
| Avena segun clase .. | » |
| Joyo, limpio ........ | » |
| Papas nuevas para consumo ........ | » |
| Porotos manteca sanos | de $ 1.50 » » 0.50 |
| Id blancos chicos id .. | » » 1.30 » » 1.30 |
| Varias clases y colores | » » 1.30 » » 1.34 |
| Maní para fábrica .... | » » 01.5 » » 1.50 |
| Id para consumo .... | » » 0.50 » » 0.52 |
| Alpiste limpio, id id.. | » » 0.40 » » 0.46 |
| Id regular ........ | » » 0.34 » » 0.40 |
| Semilla de nabo id.... | » » 0.23 » » 0.30 |
| Paja de escoba, metro | » » 0.72 » » 0.70 |
| Guinea, los 100 kilos.. | » » 1.65 » » 1.70 |

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Dias 11 y 12

Por Estacion Central—5 bolsas lana, 9,584 cueros vacunos secos, 490 id id salados, 221 id potros, 112 id becerros, 65 atados id, 782 atados lanares, 61 fardos id, 122 atados corderos, 31 cueros silvestres, 21 atados id, 39 bolsas cerda, 2 id pluma, 3245 id trigo, 2162 id maíz, 5 id lino, 110 id afrecho, 18 id granza, 26 id porotos, 6 id avena, 837 zapallos, 175 id paja escoba.

Por Via Fluvial—120 atados lanares, 819 cueros id, 2,411 id vacunos secos, 2,050 id id salados, 9 id potros, 2 atados becerros, 12 id corderos, 8 bolsas cerda, 16 atados silvestres, 1,784 bolsas trigo, 4,252 id maíz, 676 id afrecho, 457 id afrechillo, 258 id alpiste.

LANA

Por Estacion Central—De Salto: por A. Rodriguez á Grela y Goñi, 4 bolsas.

De Nico Perez: por F. Anastasia á A. Mattone, 1 bolsa.

TRIGO

Por Estacion Central—á M. Castello, 72 bolsas; á J. G. Otero, 98; á F. Decia, 20; á Campodónico y Ca., 135; á S. E. Rodriguez, 225; á S. Uran, 200; á Angel Perez y Alvarez, 263; á R. E. Butler, 332; á E. Storace, 256; á Guzman y Raffo, 30; á J. Nicolini, 57; á L. y de La Peña, 163; á A. Godio, 37; á José Llard, 143; á Juan Garat, 130; á J. A. Gonzalez y Ca., 346; á H. Castellanos, 125; á Repetto Graffigna y Ca., 172; á E. F. Alvarez, 239.

...ros vacunos salados, 2 id potros, 16 atados corderos; á J. M. de Olarte é hijo, 16 atados lanares, 56 cueros vacunos secos, 1 atado becerros, 1 bolsa cerda; á F. B. Helguera, 21 cueros vacunos secos, 13 id id salados; á L. V. Florito, 191 cueros vacunos secos, 3 id potros, 1 atado becerros, 22 atados lanares, 1 bolsa cerda; á Grela y Goñi, 20 atados lanares, 260 cueros vacunos secos, 1 atado silvestres, 2 id corderos, 4 id becerros, 1 cuero potro, 1 bolsa cerda, 1 id pluma, 3 id astas; á Eduardo Lago, 413 cueros vacunos secos, á Salgado y Cadenas, 127 cueros vacunos secos; á Viuda de B. y Mascarenhas, 2 fardos lanares, 170 cueros vacunos salados; á Taranco y Ca., 169 cueros vacunos secos; á E. Armas y Ca., 97 cueros vacunos secos; á Rienzi y Anastasia, 105 cueros vacunos secos; á E. N. Garcia, 102 cueros vacunos secos; á N. Inciarte, 16 bolsas porotos, 237 zapallos; á S. E. Rodriguez, 6 bolsas avena; á Monteghrifo y Ca., 10 id porotos.

### TABLADA DEL NORTE

Dia 13

De Montevideo: 5 vacas remitidas por Cirilo Abreu y vendidas por Adalberto Rodriguez á $ 15, carne buena, criolla, para abasto.

De Montevideo: 18 novillos remitidos por A. Rodriguez y vendidos por el mismo á $ 23, carne buena, criolla para abasto.

De Montevideo: 2 bueyes, 37 novillos, 6 vacas remitidos por A. Rodriguez y vendidos por el mismo á $ 31 b., 23 n., 23 y 20 v., carne buena, mestiza, criolla, para abasto.

De Minas: 46 novillos remitidos por Juan Luján y vendidos por Viuda de Apesteguy y Palau y Silveyra y Haro á $ 25,50 y 26,50, carne gorda, mestiza para abasto.

De Montevideo: 4 vacas remitidas por Ramon Cores y vendidas por Pedro Larroque á $ 13,25, carne buena criolla, para abasto.

De Soriano: 29 novillos, 15 vacas remitidos por Bernabé C. Ferraz y vendidos por Gonzalez y Garcia á $ 27 n., 9, 15,50, 25 y 33 v., carne buena, mestiza, para abasto é interior.

De Flores: 62 novillos, 7 vacas remitidos por Pedro L. Barros y vendidos por Viuda de Beramendi y Correa y Lizarazu y Cia. á $ 29,70 n., 18 y 23 v., carne buena, criolla, para abasto.

De San José: 5 bueyes, 57 novillos remitidos por Habiaga hnos. y vendidos por A. Rodriguez á $ 29 b., 28 n., carne gorda, mestiza, para abasto.

De San José: 100 novillos, 1 vaca remitidos por F. Macció y vendidos por Silveyra y Haro á $ 29 n., 21 v., carne buena, mestiza, criolla, para abasto.

De San José: 11 bueyes remitidos por D. E. Barceló y vendidos por Curbelo y Cia. á $ 27, carne buena, mestiza, para abasto.

De Canelones: 23 bueyes remitidos por E. Hernandez y vendidos por Curbelo y Cia. á $ 22, 28, 30 y 43, carne gorda, mestiza, para abasto.

De San José: 4 bueyes remitidos por Miguel Montilengo y vendidos por Juan J. Abaracon á $ 32, carne gorda, mestiza, para abasto.

De Minas: 38 vacas remitidas por B. R. Correa y vendidas por S. Pereyra é hijo á $ 14.50, 27 y 40, carne buena, criolla, para abasto.

De Florida: 65 novillos, 55 vacas, 34 terneros remitidos por Eusebio Lamarca y vendidos por J. Bentancor é hijo á $ 26 n., 14.25 v., 6 t., carne buena, mestiza, criolla, para abasto.

De Soriano: 32 vacas remitidas por Barry F. Thomas y vendidas por Amespil y Cuadra á $ 41.80, carne gorda, mestiza, para abasto.

De Montevideo: 23 vacas remitidas por Luis P. Taborda y vendidas por Pedro Larroque á $ 10,50, carne buena, criolla, para abasto.

De Montevideo: 6 novillos, 3 vacas remitidos por Juan Seria y vendidos por S. Pereyra é hijo á $ 19 n., 16 v., carne buena, criolla, para abasto é interior.

De Canelones: 8 bueyes, 2 vacas remitidos por Pascual Lorardo y vendidos por Viuda de Apesteguy y Palau á $ 23 y 24 b., 14.25 v., carne buena, criolla para abasto é interior.

De Montevideo: 8 bueyes remitidos por C. Berric y vendidos por Curbelo y Cia. á $ 25.50, carne buena, mestiza, para abasto.

...les vino, 1|10 id Oporto, 12 barriles vino, 1 id sal amoníaco, 65 barricas mascote, 24 cjs grasa, 40 sacos porotos, 6 cjs almidon, 10 id sardinas, 1 bulto canela y pimienta: Justo A. Iglesias, 73 cjs café molido, 31 bultos id id, 16 id melaza, 1 cj mercaderías; E. Cooper é hijo, 50 cjs grasa; H. Dufrecou hijo y Cia., 70 cjs grasa.

A la orden, 30 rollos tabaco en rama.

El vapor inglés «Ortega» procedente de Liverpool y escalas trajo lo siguiente:

De Oporto: A. E. Gerdelia, 110 cjs vino; Manuel Bastos, 1 barril vino.

A la orden, 1 cj carne en conserva.

Carga de tránsito para Corumbá: A la orden, 100 cjs vino, 82 pipas id, 27 cjs conservas en salmuera, 6 barriles legumbres id, 103 cjs vino, 355 barriles id.

El «Tritone» trajo lo siguiente de Buenos Aires:

Pelayo y Cia., 1013 bolsas papas; Vidal y Rodriguez, 250 bolsas papas; J. A. Iglesias, 700 bolsas harina.

VAPORES DE ULTRAMAR ESPERADOS EN AGOSTO

| VAPORES | BANDERA | FECHA | PROCEDENCIA |
|---|---|---|---|
| Júpiter | brasileño | 14 | Río Janeiro y esc |
| Savoia | italiano | 14 | Santos y Génova |
| Tartary | inglés | 14 | Liverpool |
| Borkum | aleman | 14 | Bremen y esc |
| Ramazan | inglés | 15 | Amberes y escala |
| Hydaspes | inglés | 15 | Hamburgo |
| Siena | italiano | 16 | Génova y escalas |
| H. Wuth | inglés | 16 | Liverpool |
| St. Irene | inglés | 16 | Nueva York |
| Aragón | inglés | 17 | Southampton esc |
| Satarno | brasileño | 18 | Río Janeiro y es |
| Oriana | inglés | 19 | Valparaíso |
| A. Traude | francés | 19 | Dunkerque y esca |
| Mendoza | italiano | 19 | Génova |
| Parana | inglés | 21 | Wellington |
| Les Andes | francés | 22 | Marsella y escala |
| Pintos | aleman | 23 | Hamburgo |
| Magdalena | inglés | 23 | Southampton |

LLEVAN VALIJA

AVISOS FIJADOS EN EL CORREO

VENUS, vapor nacional, para Buenos Aires solamente, sale hoy.

La ordinaria en el Correo hasta las 2 p. m.; la recomendada hasta las 3 y 30 p. m.

ESMERALDA, vapor francés, para Río de Janeiro, San Vicente, Lisboa, y Burdeos, saldrá el 14 del corriente.

La ordinaria en el correo hasta las 12 m.; la recomendada, hasta las 11 a. m.

LIGURIA, vapor italiano, para Santos, Río de Janeiro, Barcelona y Génova, saldrá el 16 del corriente.

La ordinaria en el Correo hasta las 11 p. m. del dia 15; la recomendada hasta las 10 p. m. del dia 15.

NOTAS—En los meses de Noviembre á Marzo inclusive, la correspondencia para Chile y demás países del Pacífico hasta Colombia se encaminará á destino por via Buenos Aires (Cordillera) los dias lunes y miércoles.—Hora del cierre de valija 4 p. m.

La de Bolivia por via Buenos Aires (Jujuy) los dias martes, jueves y domingo.—Hora del cierre de valija, 4 p. m.

La de Asuncion y Corumbá por via Buenos Aires (Rosario) los dias miércoles y sábados.—Hora del cierre de valija 4 y 45 p. m.

La de Asuncion por via terrestre los dias miércoles y sábados.

Hora del cierre de valija: 4 p. m.

La de Concordia y Uruguayana por via terrestre los martes, jueves y sábados. — Hora del cierre de valija 6 p. m.

La de Bagé los mismos días y hora.

## AVISOS

## REMATES

### José B. Gomensoro

8 juegos de metal meriden plavaton y 1 id para té, con avería, camisetas, Spigató, raso algodon, cognac, sarnifugo y otros.—En mi casa calle Piedras núm. 134.

EL JUEVES 16 del corriente á las 3 en punto de la tarde, remataré á la mas alta postura, con intervencion del señor Agente de Seguros Americano y por cuenta de quien corresponda. 6 juegos para lavatorios de metal Meriden cada uno 8 piezas, 1 juego para té de 5 piezas id id.

EN SEGUIDA

Por liquidación de facturas, 30 piezas Spigató italiano; 190 metros, 96 camisetas algodon para señora; 7 piezas raso de algodon; 20 cajones cognac varias clases, 105 tarros antisarnico francés de Cresol Seyca, 174 cajitas formol, 12 paquetes cloruro de baryo 3 ... bezoico. 5 frascos extracto de hipecacuan. 2 cascos antisarnico Skalsol y 3 cajas, polvos y polvitos para ganado.

Venta al contado. Se exije garantia en dinero al que compre.

1956 ag 11.

### José B. Gomensoro

# De 3 propiedades

En buena posición y tasaciones convenientes.

Venta en las mismas.

EL DOMINGO 19 del corriente Agosto, remataré por mandato judicial en los autos sucesorios de don Pedro Barrere, en el orden siguiente:

A LAS 3 DE LA TARDE

La casa baja calle Convención núm. 321 con 5 piezas, dos patios, caño maestro y demás comodidades y con un terreno de 6 m. 442 de frente, por 25 m. 77 de fondo. Base de venta: $ 3180.

EL MISMO DIA, A LAS 1 P. M.

La espléndida propiedad de construcción moderna, elegante y sólida, con frente á la rambla Eduardo Acevedo á la calle Constituyente y á la calle Maldonado núms. 593, 595 y 597, que la forma un solar para negocio y otras comodidades, con casa decentemente concluida para familia, además gran sótano en todo el terreno, que mide una área de 211 metros. 66 dec.

Base de venta: $ 11.566.

A CONTINUACION

La casa contigua calle Constituyente núm. 238 con frente también á la calle Maldonado; tiene 6 piezas, 2 patios con claraboyas, 2 altillos, cocina, letrina, algibe, cuarto de baño y aguas corrientes.

El terreno mide una área de 167 m. 77. Base de venta: $ 4239.

Títulos en el Juzgado, calle Rincón núm 52.

Gastos de escritura y certificados por cuenta del comprador.

Garantía de la oferta en manos del actuario, el 10 o|o.

Venta en las mismas.

1919 ag. 4.

### Jaime Maeso

De dos preciosos jardines con frente al camino Suarez núm. 237 y una casita con cochera y caballeriza á la vuelta, calle Gregorio Suarez núm. 11.

Recomiendo especialmente los jardines, con gran abundancia de ricas plantas, zarzos de hierro, un chalecito, y abundante arboleda.

EL DOMINGO 19 del corriente Agosto á las tres de la tarde, venderé uno á uno estos 2 soberbios lotes, con 20 metros de frente cada uno al citado camino Suarez, en su parte más céntrica núm. 237, por 87 metros de fondo, con muy rica variedad de plantas finas y grandes zarzos de hierro, artísticos canteros, mucha arboleda frutal y forestal un chalecito muy lindo, y con pilares, verja y portón de hierro.

Es imposible encontrar nada más hermoso ni que agrade más.

Todo está allí hecho.

Aquello es campo y ciudad y para vivir bien y contento no hay nada más apropósito.

En seguida venderé la buena casita á la vuelta, con empedrado pago, con 9 metros de frente á la calle General Gregorio Suarez núm. 11, lindando con los fondos de los anteriores lotes, por 26 metros de fondo, teniendo 2 hermosas piezas, gran cocina, cochera, caballeriza, pozo manantial y demás comodidades.

Títulos buenos

Por más informes Plaza Independencia núm. 79.

Por cada lote darán de garantia 150 pesos.

1917 ag. 9.

### Alberto Salvagno y J. Jubin

IMPORTANTE REMATE DE LOS RICOS MUEBLES QUE ADORNAN LA CASA DEL SEÑOR DON MANUEL LARRAVIDE, POR AUSENTARSE EN VIAJE DE RECREO PARA EUROPA. CALLE 18 DE JULIO NUMERO 946.

EL MIERCOLES 15 DEL ACTUAL, á las dos en punto de la tarde venderemos en remate al mejor postor los ricos muebles que decoran la casa citada, cuyo detalle es en parte como sigue:

SALON—Rico amueblado, Luis XV, nogal y oro, tapizado en espléndido lampax de pura seda, cinco portiers de pelouche y cortinado de Tully, un rico espejo con luna bisont, dos consolas con cristales de Saint Gobaint, gran piano armazon de hierro, cuerdas cruzadas, alfombrado Bruselas de una pieza, una vitrina, muebles de fantasia, soportes, terracottas, etc.

PRIMER DORMITORIO—Luis XV, nogal de Italia, roble interior, mármoles rosados, lunas de Saint Gobaint, compuesto de cama matrimonial con elástico, dosel completo, dos mesas de luz, lavatorio con espejo, psiché con ropero avanzado y gran ropero de 3 cuerpos, un juego lavatorio de platina Reed-Barton, cuadruple plata, alfombrado Bruselas, perchas, etc.

SEGUNDO DOMINGO — Nogal macizo, roble interior, mármoles de color, compuesto de dos camitas, dos mesas de luz, lavatorio y ropero de espejo, un gran ropero de coliza.

COMEDOR—Nogal macizo, roble interior, compuesto de gran aparador de tres cuerpos, trinchante, mesa de coliza y doce sillas altas, asiento y respaldo de esterilla, dos portiers, porcelanas, cristales, platinas, etc.

HALL—Un juego vestíbulo de erable blanco, cuadros, etc.

COCINA—Un aparador, mesas, alhacena, etc.

PATIO—Una gran pajarera.

TALLER—200 atriles, varios marcos, un sofá y silla de esterilla.

La casa estará expuesta el martes de 1 á 6 p. m. y el día del remate desde las 8 en adelante.

1958 ag. 11.

### Manuel G. de Zúñiga

JUDICIAL

# Al mejor postor

DE UN CREDITO DE 2177 $ CONTRA EL CONCURSO RUSS R. PEALER, QUE ESTÁ A PUNTO DE PAGARSE!

EDICTO—Por disposición del señor Juez L. de lo Civil de 2.o turno, doctor don Wenceslao Regules, dictada en los autos del concurso necesario de la sucesion de Russ R. Pealer, incidente promovido por don David R. Olivera contra don Fermin Landa, se hace saber al público que el dia 17 del entrante Agosto, á las 2 de la tarde en la puerta de este Juzgado, calle Rincon número 52, y por el martillero don Manuel García de Zúñiga, con asistencia del Actuario y Alguacil, se vá á proceder á la venta en remate público, al mejor postor, de un crédito que tiene don Fermin Landa contra el concurso de la sucesion Russ R. Pealer, el que asciende á la cantidad de $ 2177.—Se previene: 1o Que el mejor postor deberá oblar en manos del Actuario el 10 o|o en efectivo á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil, y 2.o Que los antecedentes se encontrarán de manifiesto en la Oficina Actuaría de este Juzgado.—Montevideo, Julio 31 1906.—Pedro Moreno, Actuario.

Domicilio del martillero: J. Requena número 21b.

1885 jl. 31.

### Juan A. Capurro

JUDICIAL

EL DIA 24 DE AGOSTO del corriente á las 3 1|2 p. m.

De la propiedad calle Cerrito numeros 22 y 24, compuesta de almacen, donde esta establecida una carpintería, cinco piezas bajas y tres de altos, cocina, letrina, algibe, cañería de aguas corrientes, dos patios, etc., caño maestro, adoquinado y vereda todo pago.

Produce buena y segura renta.

Base bajisima: 2|3 partes de $ 3.000.00.

### Juan A. Capurro

JUDICIAL

EL DIA 24 DE AGOSTO del corriente á las 4 1|2 p. m.

De la propiedad Sarandí números 89 y 91 entre Perez Castellanos y Colon, compuesta de almacen donde está establecida una zapatería, cinco piezas bajas y una de altos en el fondo, dos patios, algibe, cocina, letrina, cañería de aguas corrientes, etc. Adoquinado, caño maestro, vereda, todo pago.

Produce buena renta y puede producir mucho más, con pequeñas refacciones.

Base conveniente: 2,3 partes de $ 4.666.67.

Ambas propiedades serán vendidas de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por resolucion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno doctor don Francisco Capella y Pons, dictada en los autos sucesorios de doña María Badano de Agnese y su hijo Agustín Agnese se hace saber al público que el martillero don Juan A. Capurro, asistido del actuario y alguacil del Juzgado procederá á la venta el día 24 del corriente mes á las 3 1|2 p. m., de una finca situada en esta ciudad calle Cerrito números 22 y 24, edificada en terreno compuesto de siete metros treinta centímetros de frente al Sud sobre dicha calle y diez y nueve metros setenta y seis centímetros de fondo al Norte, lindando con don José Villegas, por el Este con los señores Carafí Hermanos y por el Oeste con don Bernardo Escurra, aforada para el pago de la Contibucion Inmobiliaria en la suma de cuatro mil quinientos pesos. — A las 4 1|2 del mismo día venderá también en el lugar de su ubicacion una finca baja situada en esta ciudad, construida en terreno compuesto de seis metros cuarenta y cuatro centímetros de frente al Norte sobre la calle Sarandí números 89 y 91 y cuarenta ydos metros noventa y cinco centímetros de fondo al Sud por donde linda con don Pedro Vidal, por el Este con don José Antonio Bianqui y por el Oeste con la sucesion de don Manuel Perez, aforada para el pago de la Contribucion Inmobiliaria en la suma de siete mil pesos. Se previene que no se admitirá oferta que no exceda de las dos terceras partes de sus respectivos avaluos, así como de que los gastos de escrituracion, certificados y derechos universitarios serán de cuenta de los compradores. El mejor postor deberá oblar en manos del actuario el diez por ciento del precio, á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil.

Montevideo, Agosto de 1906.—Juan P. Musto, Escribano Público.

Títulos buenos — Por más datos ver al rematador calle Sarandí número 60.

1936 ag 7

### Juan A. Capurro

JUDICIAL

Del hermoso terreno Calle Rivera número 333, con todas las mejoras que contiene: Dos piezas, cocina, letrina y aguas corrientes. Magnífica posición y de gran porvenir. Frente al futuro «Parque Pereira», terrenos donados para dicha mejora municipal.

Los fondos dan frente á la prolongacion de la calle Chaná, ya abierta hasta el Boulevard Artigas, así es que próximamente el terreno tendrá dos frentes. La mitad del terreno está cercado de material con paredes maestras y con cuatro metros de cimientos, esto es, prontas para edificar sobre ellas, la otra mitad con tejidos de alambre. Empedrados, veredas y arrimos todo pago.

Area: 10 metros 95 centímetros de frente por 85 metros, 90 centímetros fondo y en la línea del fondo 13 metros 636 milímetros.

Base bajísima: 2|3 partes 1.733 pesos 34 o|o.

La venta tendrá lugar el DOMINGO 26 de AGOSTO corriente á las 4 1|2 de la tarde de acuerdo con el siguiente:

EDICTO — Por resolución del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno doctor don Francisco Capella y Pons, dictada en los autos sucesorios de doña María Badano de Agnese y su hijo Agustín Agnese se hace saber al público que el martillero don Juan A. Capurro, asistido del actuario y alguacil del juzgado procederá á la venta en remate almoneda el día 26 del corriente mes á las 4 1|2 de la tarde y en el lugar de su ubicacion de un solar de terreno compuesto de una extension superficial de mil cincuenta y tres metros veinte y cinco decímetros cuadrados con el edificio que contiene lindante por su frente al Norte con la calle de Rivera por donde está señalada su puerta con el número 333 y por el Oeste y Sur con don Antonio Fernandez Echenique y por el Este con don José Domínguez y doña Isabel de Leon, aforado para el pago del impuesto Inmobiliario en la suma de dos mil seiscientos pesos.

Se previene que no se admitirá oferta que no alcance á las dos terceras partes de su avalúo, así como de que los gastos de escrituracion, certificados y derechos universitarios serán de cuenta del comprador.

El mejor postor deberá oblar en manos del actuario el diez por ciento del precio á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil.

Montevideo, Agosto 7 de 1906.—Juan P. Musto, Escribano Público.

Títulos buenos.—Por más datos ver al rematador, Sarandí número 60.

1935 ag 7

### Vicente Lubrano

EL VIERNES 31 de Agosto, á las 3 de la tarde en las puertas del Juzgado Departamental, calle Treinta y Tres núm. 159

REMATE ALMONEDA—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Domingo J. Pittamiglio, dictada en el juicio iniciado por don Francisco E. Helguera contra la sucesión de don José Freire por ejecución de hipoteca, se hace saber: que el día 31 del corriente mes de Agosto á las 3 p. m. en las puertas del Juzgado, se procederá por el martillero don Vicente Lubrano, asistido del Alguacil y Actuario, á la venta, en remate almoneda y al mejor postor, de una fracción de campo con los alambrados, poblaciones y mejoras, situado en el departamento de Minas, y compuesta de 36 hectareas, 59 áreas, 40 centiáreas y 50 decímetros,—lindando por el Norte con don José Pedro Ruiz Díaz, por el Sud con don Matías Martinez, por el Oeste con don José Denis y por el Este con José Fermín Domínguez y el expresado don Pio Ruiz Díaz. Se previene que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento del producido de venta, á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimientos, así como que los antecedentes respectivos se encuentran en la oficina actuaría, sita en la calle Treinta y tres núm. 159, á disposición de los interesados.—Montevideo, Agosto 7 de 1906.—Avelino Barbot, actuario.

1939 ag. 7.

### Remate mensual por el Monte de Piedad Nacional

De alhajas, brillantes, piedras preciosas, artículos de plata, platino, cubiertos, candelabros, adornos, revolvers, pistolas, un recado con plata y oro, una montura, libros, álbums con sellos postales, mapas de la República, máquinas de coser, un rico piano de gran formato, «Steingraber», arañas, y demas á la vista.

Todo estará en exposición el lunes 13 desde las once y media hasta las 4 p. m.

En el salón de remates, esquina de las calles Piedras núm. 265 é Ituzaingó núms. 33 y 35.

EL MARTES 14 de Agosto de 1906 á la una p. m. se empezará la venta de todos los objetos cuyas polizas vencidas con más de treinta días de espera, no han sido renovadas: Estas polizas pueden ser renovadas ó rescatadas antes del remate.

La númeración de las referidas es la siguiente: de la sección Alhajas N.o 24.643, 24.802, 24.881, 24.975, 25.097, 25.188, 25.232, 25.241, 25.614, 25.615, 25.627, 25.641, 25.657, 25.688, 25.735, 25.806, 25.815, 25.817, 25.823, 25.831, 25.842, 25.846, 25.857, 25.862, 25.878, 25.889, 25.907, 25.912, 25.915, 25.918, 25.919, 25.983, 25.989, 25.993, 26.009, 26.023, 26.052, 26.061, 26.073, 26.086, 26.087, 26.092, 26.103, 26.104, 26.114, 26.125, 26.137, 26.140, 26.155, 26.163, 26.165, 26.167, 26.171, 26.185, 26.231, 26.242, 26.243, 26.248, 26.259, 26.262, 26.272, 26.276, 26.288, 26.337 de la Sec. Muebles, etc., N.o 3.986, 4.013, 4.036, 4.044, 4.050, 4.052, 4.054, 4.058, 4.060, 4.061, 4.062, 4.063, 4.068, 4.069, 4.072, 4.075, 4.078, 4.081, 4.089, 4.097, 4.108, 4.111, 4.115.

Todo comprador deberá entregar seña en dinero, como garantía de su compra.

1901 ag. 1

### José L. Laugaron

EL VIERNES, 24 de Agosto. A las 2 de la tarde. En mi «Tattersall», calle Agraciada núm. 50, esquina Cuareim.

Importante remate — De 40 potros especiales del acreditado establecimiento Estancia Guaviyú. Comp. Limd.

Marca acreditada — 12 potros tordillos negros y 28 zainos, colorados, doradillos, etc.

VARIAS YUNTAS MUY ESPECIALES —ANIMALES DE GRAN ALZADA PARA TRABAJO Y PARA PASEO.

Estarán en Exposicion la víspera del remate de 2 á 6 de la tarde.

1957 ag 11

### José L. Laugaron

EL LUNES 17 DE SETIEMBRE, á las 2 de la tarde.

En mi «Tattersall» calle Agraciada número 50 esquina Cuareim.

Importante remate de vacas y toros Durham importados de Inglaterra y Francia, lanares, etc.

Por cuenta de quien corresponda.

VACAS SHORTHORN

Origen Crushiam.

«Bride 3rd» H. B. U. 1151, colorada, nacida Octubre 13 de 1903.

«Coronation Rose» H. B. U. 1150, rosilla, nacida Agosto 9 de 1902.

«Salferton Rose» rosilla nacida el 20 de Agosto de 1903.

«White Rose» H. B. U. 1288, blanca, nacida el 7 de Enero de 1906.

DURHAM FRANCES

«Debora Beeswing» H. B. U. 1293, colorada, nacida el 9 de Agosto de 1903.

«Paulus» H. B. U. 1292, toro colorado, nacido el 20 de Junio de 1902.

30 borregas y ovejas Rambouillet, especiales, nacidas en la Cabaña «Euskaras» del señor Pedro Nazabal.

Estarán en exposicion desde el 2 de Setiembre en adelante, en dicho local.

Caído el martillo todos los riesgos serán por cuenta de comprador.

Ventas al contado en oro sellado.

Próximamente mas detalles y catálogos.

1951 ag 9

# Importante remate

DE REPRODUCTORES PUROS IMPORTADOS DE INGLATERRA POR LOS Sres. WILSON Hnos. Y PUROS POR CRUZA, DEL ACREDITADO ESTABLECIMIENTO «SAN PEDRO» COLONIA, PROPIEDAD DE «THE RIVER PLATE, ESTANCIA COMP LIMD».

EL LUNES 20 de Agosto á las 2 de la tarde. En el local «El Tattersall», Agraciada número 50 esquina Cuareim.

10 toros Durham de 20 á 22 meses de edad, puros por cruza, hijos de padres puros importados y madres puras por cruza de la Estancia «San Pedro».

20 carneros Lincoln dientes de leche, puros de medio galpon, hijos de carneros puros importados de la misma.

20 borregas dientes de leche, raza Lincoln, puras de campo, hijas de padres puros importados de la misma. Estancia.

1 yunta de yeguas raza Clydesdale, coloradas, hijas de padrillo puro importado.

REMATADOR — José L. Laugaron
CONSIGNATARIO — Wilson Hnos.

## Al mismo tiempo

importados por los Sres. Wilson Hnos:

5 hermosos toros raza Durham de 2 y 3 años de edad, importados de Inglaterra por los señores Wilson hermanos.

5 toros Hereford, raza Hereford, de 2 y 3 años de edad, importados de Inglaterra por los mismos señores.

1 carnero Lincoln puro importado.

1 carnero Shropshire puro importado.

10 carneros Rambouillet puros sin pedrigree, nacidos en la Cabaña «Kinsella», importados de la República Argentina.

Nota — Las ventas serán al contado en oro sellado.

Una vez caído el martillo todos los riesgos serán por cuenta del comprador.

Todos estos animales estarán en exposicion la víspera del remate, dia (Domingo 19) de 9 á 12 a. m., y de 2 á 6 p. m.

1376 jl 25



# Cárlos D. Durán

## AL MEJOR POSTOR

## CON ORDEN TERMINANTE DE LIQUIDAR

DE UNA IMPORTANTE FRACCION

# DE CAMPO

Compuesta de

## 1254 hectáreas, 3997 metros

SITUADO EN LA 3.a SECCION DEL DEPARTAMENTO DE PAYSANDU—COSTA DEL ARROYO SARANDI.

LINDA CON CAMPOS DE LA COMPAÑIA LIEBIG Y DE LOS SEÑORES ALGORTA Y VILLADEMOROS, BORGES, BERCIANOS Y NIN Y CON EL CITADO ARROYO SARANDI.

PERFECTAMENTE UBICADA, PUES SOLO DISTA 2 Y MEDIO KILOMETROS DE LA «ESTACION PIEDRAS COLORADAS» DEL FERRO-CARRIL MIDLAND.

CAMPO DE MUY BUENA CALIDAD, POR LA BONDAD DE SUS PASTOS Y APARENTE PARA INVERNADA, LO QUE PUEDO ASEGURAR, DESPUES DE LOS DIVERSOS INFORMES OBTENIDOS.

TIENE AGUADAS ABUNDANTES Y PERMANENTES Y SE ENCUENTRA DIVIDIDO EN TRES FRACCIONES, EXISTIENDO EN DOS DE ELLAS, POBLACIONES APROPIADAS, ESTANDO ADEMAS PERFECTAMENTE ALAMBRADO.

ARRENDADO Á LA «COMPAÑIA LIEBIG» A RAZON DE 1 PESO 21 cent. LA HECTAREA, POR DOS AÑOS, LOS QUE VENCEN EL 31 DE JULIO DE 1908.

Considero que se trata de un buen negocio, pues á los campos situados á inmediaciones de la linea férrea, les está reservado un seguro porvenir.

El comprador tendrá facilidades para abonar el importe de su compra, pues el citado campo reconoce un gravamen de 30,000 pesos en «Cédulas Hipotecarias» de la Serie E que aquel podria tomar á su cargo, si lo deseara, ó chancelarlo de inmediato.

EL MARTES 14 DEL CORRIENTE MES DE AGOSTO, á las 2 en punto de la tarde y en el Vestíbulo de la Bolsa de Comercio, procederé á la venta en remate público, al mejor postor y al contado, de la citada fraccion de campo, cuya área, linderos, arrendamiento, mejoras y demás detalles, he indicado al principio, creyendo que no debo entrar en mayores consideraciones, puesto que ellas las reservo para exponerlas en el acto del remate.

Las personas interesadas en adquirir campos, pueden visitar el que anuncio en venta, dirigiéndose al efecto al representante que aquí tiene la «Compañia Liebig», que lo ocupa en arriendo, siendo fácil trasladarse al campo por encontrarse situado á corta distancia de estacion.

## Se garante la bondad del título

El mejor postor consignará en garantía de su oferta la cantidad de 1.500 pesos.

El plano irá inserto en los carteles.

NOTA—Se oyen ofertas particulares hasta el dia 13 del mes actual y para obtener otros informes, ocurrir á mi escritorio calle Ituzaingó núm. 119, esquina 25 de Mayo—De 3 á 4.

1914 ag. 3.

# Carlos D. Durán

Venta al mejor postor, por ausentarse su dueño del país

## De un valioso campo, compuesto de 481 hectáreas, 4 áreas y 79 centiáreas

CON UNA UBICACION ENVIDIABLE, COMO QUE SOLO DISTA 1.000 METROS DE LA «ESTACION PORVENIR», LINEA FERREA DEL MIDLAND, EN LA QUE EXISTE EMBARCADERO DE GANADO, Y DISTANTE SOLAMENTE 20 KILOMETROS DE LA CIUDAD DE PAYSANDU.

Tierras inmejorables por su calidad, como que aquel fué dedicado durante varios años á la agricultura, existiendo alfalfa en abundancia y para dejar demostrado lo especial de sus pastos, baste decir que actualmente pastan en él 500 reses vacunas.

Las poblaciones y principalmente el galpón son igualmente valiosos representando un valor de 10.000 pesos. Dejo aquí constancia de la perfecta veracidad de esta afirmacion.

Linda por el límite Norte, uno de los más extensos, con la «Cabaña Isletas» que tiene aguadas permanentes, y lo divide del campo del señor Peixoto, por el Sud con el camino de la Cuchilla de Palmar y por el Oeste con propiedad que perteneció á don Máximo Gallardo.

Dedicado actualmente para pastoreo, conteniendo comodidades para una quesería.

El campo se presta especialmente para cabaña ú otro establecimiento semejante, así como para ser dividido en chacras, por su especial configuracion y situacion.

EL JUEVES 23 DEL CORRIENTE AGOSTO á las 2 en punto de la tarde, y en el Vestíbulo de la Bolsa de Comercio, procederé á la venta en remate público, al mejor postor y al contado de la indicada fraccion de campo, garantiendo que será vendida por cualquier precio, por estar el propietario dispuesto á liquidar, porque se ausenta del país.

Puede visitarse fácilmente, pues se puede salvar á pié la pequeña distancia que lo separa de la «Estacion Porvenir». En el acto del remate haré una relacion detallada de las mejoras existentes.

## Títulos perfectos

El mejor postor consignará en el acto de suscribirse el boleto, la cantidad de 1.000 pesos en garantía de su compra.

El plano irá inserto en los carteles.

Por cualquier otro informe ocurrir á mi escritorio calle Ituzaingó número 119, esquina 25 de Mayo, de 3 á 4.

NOTA—Se oyen ofertas particulares sobre el campo en venta hasta el dia anterior al del remate.

1945 ag 8.

## 2.o Gran Remate de Reproductores

PUROS IMPORTADOS DE INGLATERRA POR LOS SEÑORES WILSON HERMANOS Y PUROS POR CRUZA DE LOS MAS ACREDITADOS ESTABLECIMIENTOS DEL PAIS.

EL LUNES 27 de Agosto á las 2 de la tarde en mi local «El Tattersall», calle Agraciada número 50, esquina Cuareim.

Detalle—5 toros Durham puros importados de Inglaterra, 5 id. Hereford puros importados de Inglaterra, 10 toros Durham puros por cruza nacidos en el pais, 15 carneros Lincoln de medio galpon nacidos en el país, 15 ovejas Lincoln de medio galpon nacidos en el país.

MARTILLERO — José L. Laugaron
CONSIGNATARIO — Wilson Hnos.

AL MISMO TIEMPO

Importado de Inglaterra por los señores Sidey y Moore—2 toros Durham puros y 4 Hereford, importados, 8 carneros Rambouillet importados de Francia, 4 toros Durham puros por cruza nacidos en el país.

Todos estos estarán en Exposicion la víspera del remate.

1937 ag. 7

### Ricardo Sienra

IMPORTANTE REMATE DE MERCADERIAS

En mi casa, calle Rincón núm. 87.

EL MARTES 14 de Agosto á la una en punto se procederá á la venta de un importante surtido de mercaderias por órden de varias casas importadoras.

1954 ag. 11